#### DOCUMENT RESUME

ED 425 573 EC 306 831

TITLE Culturally Competent Services: Bibliography of Materials

from the NCEMCH Library.

INSTITUTION National Center for Education in Maternal and Child Health,

Arlington, VA.

SPONS AGENCY National Inst. on Disability and Rehabilitation Research

(ED/OSERS), Washington, DC.

PUB DATE 1998-08-00

NOTE 51p.

AVAILABLE FROM National Center for Education in Maternal and Child Health

(NCEMCH), 2000 15th Street North, Suite 701, Arlington, VA 22201-2617; Tel: 703-524-7802; Fax: 703-524-9335; e-mail:

info@ncemch.org

PUB TYPE Reference Materials - Bibliographies (131)

EDRS PRICE MF01/PC03 Plus Postage.

DESCRIPTORS Acquired Immune Deficiency Syndrome; Adolescents; \*Child

Health; \*Cultural Awareness; \*Cultural Differences;

\*Culturally Relevant Education; Day Care; Early Childhood Education; Elementary Secondary Education; Health Education;

Health Programs; Mental Health; \*Nutrition; Parenting
Skills; Pregnancy; Preschool Education; Program Evaluation;

\*Special Health Problems; Substance Abuse; Violence

#### ABSTRACT

Culled from the National Center for Education in Maternal and Child Health reference collection, this list contains 186 materials which focus on assessing current services for cultural sensitivity, developing culturally competent services, or providing services in a multicultural health care context. Audiovisual items are included. Each listing contains a brief description of the resource and information for obtaining the materials. The bibliography has been divided into 14 sections, including general information (54); adolescent health (10); AIDS (7); assessment of programs and services (8); child care (5); children with special health needs (28); health education (10); mental health/substance abuse (17); nutrition (18); parenting (2); pregnancy and childbirth (2); training (17); and violence and injury prevention (5). (CR)

Reproductions supplied by EDRS are the best that can be made

\*



### **National Center for Education** In Maternal and Child Health

2000 15th Street, North, Suite 701 Arlington, VA 22201-2617 703/524-7802 \* 703/524-9335 fax Internet: info@ncemch.org

World Wide Web: http://www.ncemch.org

A Research Center of Georgetown University's Public Policy Institute

## **Culturally Competent Services** Bibliography of Materials from the NCEMCH Library **July 1998**

Prepared by the Information Services Department

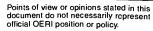
This bibliography is drawn from the NCEMCH Library Bibliographic Database (Online Catalog). The library focuses on publications from federal and state agencies, from grantees of federal and state agencies, and from professional and voluntary agencies. It contains unique materials on the history of maternal and child health in the U.S., policy papers, reports, conference proceedings, manuals, survey instruments, guidelines, and curricula. The library does not collect materials on clinical medicine; consumer health materials and commercially published materials are collected very selectively. This database is maintained by NCEMCH's Information Services Department.

Managing and Disseminating Knowledge from MCHB-Sponsored Initiatives and Programs

U.S. DEPARTMENT OF EDUCATION
Office of Educational Research and Improvement EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION

- This document has been reproduced as received from the person or organization originating it.
- ☐ Minor changes have been made to improve reproduction quality.







# Culturally Competent Services Bibliography of Materials from the NCEMCH Library July 1998

This list contains materials, published from 1990 to present, which focus on assessing current services for cultural sensitivity, developing culturally competent services, or providing services in a multicultural health care context. Audiovisual items are included. Items may be obtained from the sources cited. Contact information was current at the time the item was added to the NCE MCH Library. For additional information on this and other topics, explore our Web site at http://www.ncemch.org.

This bibliography has been divided into the following sections:

General	Page	1
Adolescent Health	_	14
AIDS		17
Assessment of Programs and Services		19
Child Care		21
Children with Special Health Needs		22
Health Education		30
Mental Health and Substance Abuse		33
Nutrition		<i>37</i>
Oral Health		42
Parenting		43
Pregnancy and Childbirth		43
Training		44
Violence and Injury Prevention		48

#### GENERAL

Airhihenbuwa, C. O. *Health and culture: Beyond the western paradigm.* Thousand Oaks, CA: Sage Publications, 1995. 152 pp.

Contact: Sage Publications, 2455 Teller Road, Thousand Oaks, CA 91320-2218. Telephone: (805) 499-9774 / fax: (805) 499-0871 / e-mail: order@sagepub.com / World Wide Web: http://www.sagepub.com. \$21.00 plus \$3.50 shipping and handling for the first item and \$1.00 for each additional item. ISBN 0-8039-7157-5.

This book offers an analysis of the cultural conflict between traditional African beliefs about health and western attitudes about health care. The book covers African beliefs about health, health care, and healing; health promotion information in an African context; developing culturally appropriate health programs; women's and children's health; and African American beliefs. The author also discusses the PEN-3 model as an example of cultural sensitivity. Appendices include tables giving statistics on several measures of public health in Africa, and a bibliography.

Asian Americans and Pacific Islanders in Philanthropy. *Invisible and in need: Philanthropic giving to Asian Americans and Pacific Islanders.* San Francisco, CA: Asian Americans and Pacific Islanders in Philanthropy, 1992. 28 pp.

Contact: Asian Americans and Pacific Islanders in Philanthropy, P.O. Box 591389, San Francisco, CA 94159-1389. Telephone: (415) 772-4388. Price unknown.

This report is designed to provide grant makers with an overview of Asian Pacific Americans and to acquaint funders with common issues Asian Pacific American communities face. It looks at the great cultural diversity of the group, the philanthropical relationship from 1983-1990, and analyzes four common community problems to gain a better understanding of their needs: 1) racially motivated crimes, 2) health care needs, 3) labor conditions, and 4) domestic violence. Following conclusions and recommendations, an appendix provides a resource list of organizations dealing with each problem area.



Culturally Competent Services: Materials from the NCEMCH Library

Association of State and Territorial Health Officials. ASTHO bilingual health initiative: Report and recommendations—State health agency strategies to develop linguistically relevant public health systems. Washington, DC: Association of State and Territorial Health Officials, 1992. 50 pp.

Contact: Association of State and Territorial Health Officials, 1275 K Street, N.W., Suite 800, Washington, DC 20005. Telephone: (202) 546-5400. Available at no charge.

This report provides background information on the Association of State and Territorial Health Officials (ASTHO) Bilingual Health Initiative Project. It details the rationale for each recommendation and provides examples from state health agencies. The third part of the report profiles model programs and policies in Colorado, Massachusetts, Michigan, Utah, and Wisconsin that target linguistic groups which may be of interest to other states for possible adaptation to specific demographic needs. The appendices contain the result of the ASTHO needs assessment, selected statistics on linguistic populations based on 1990 U.S. Census information, examples of model policy initiatives, and a list of multicultural resource organizations.

Association of State and Territorial Health Officials. *ASTHO multicultural public health capacity building pilot projects: Final report.* Washington, DC: Association of State and Territorial Health Officials, 1994. 78 pp.

Contact: Margaret Skelley, ASTHO Multicultural Pilot Projects, Association of State and Territorial Health Officials, 1275 K Street, N.W., Suite 800, Washington, DC 20005. Telephone: (202) 546-5400 / fax: (202) 544-9349. Available at no charge.

This report summarizes seven state programs developed as demonstration projects for the Association of State and Territorial Health Officials (ASTHO) Multicultural Public Health Capacity Building Pilot Projects. The programs sought to reduce language and cultural barriers to public health services by developing appropriate policies. The projects were piloted in California, Massachusetts, Michigan, Rhode Island, Colorado, Minnesota, and North Carolina. This report provides an overview of the programs; reviews the specific aims and objectives of each pilot project; and considers the materials, model strategies, and evaluation methods that were used for each. Appendixes include information on the populations served and contain descriptions of project activities and accomplishments.

Barker, J. C., and Clark, M. M. (Eds.). *Cross-cultural medicine: A decade later.* Western Journal of Medicine. 157(3): 247-373. September 1992. *Contact:* Western Journal of Medicine, P.O. Box 7602, San Francisco, CA 94120-7602. \$7.50, prepayment required.

This special issue of the "Western Journal of Medicine" focuses on what physicians need to know about providing health care to patients from cultures other than mainstream America. It follows another special issue on the same topic published in December 1983. Subjects covered are translation and interpretation, breast health, aging, AIDS, mental health, dysphoria and somatization, traditional versus modern health services, life-support decisions, ethical dilemmas, medical disclosure, community-based long-term care, preventing infant mortality, and occupational health. Populations discussed are Latinos, Chinese, East Indians, Afghan refugees, gypsies, American Indians, blacks, Vietnamese refugees, Iranians, refugees, Koreans, Laotians, Ethiopians, Russian emigres, French, and migrant farm workers.

Baumann, A., and Grant-Griffin, L. *Best practices: Outreach strategies in multicultural communities.* Albany, NY: Office of Minority Services, New York State Office of Mental Retardation and Developmental Disabilities, 1995. 31 pp. *Contact:* New York State Office of Mental Retardation and Developmental Disabilities, Office of Minority Services, 44 Holland Avenue, Albany, NY 12229. Telephone: (518) 473-9697 / fax: (518) 473-9695.

This report gives the results of a workshop in which members of several minority groups met to develop strategies and make recommendations to help professionals to reach out more effectively to



people with developmental disabilities indifferent ethnic communities. The groups were Asians/Pacific Islanders, Caribbeans, Native Americans, Hispanics, and African Americans. The recommendations range from generalities, such as accessing the community, to specifics, such as the best way to greet a person.

Berman, L. C., and Crocker, A. C. (Eds.). *Thalassemia and Southeast Asians in New England:*A regional conference. Washington, DC: National Center for Education in Maternal and Child Health, 1991. 61 pp.

Contact: Librarian, National Center for Education in Maternal and Child Health, 2000 15th Street North, Suite 701, Arlington, VA 22201-2617. Telephone: (703) 524-7802 / fax: (703) 524-9335 / e-mail: info@ncemch.org / World Wide Web: http://www.ncemch.org. Photocopy available at no charge. NMCHC inv.code E050.

These proceedings include the presentations, discussions, and recommendations from a conference that brought together public health planners, health care providers, health educators, bilingual/bicultural human service workers, community and religious leaders, refugee service providers, and genetic counselors to explore in depth issues inherent in providing culturally sensitive and appropriate services to Southeast Asians at risk for thalassemia. Topics covered include Southeast Asian refugees in Massachusetts, testing for hemoglobinopathies in Southeast Asians, cultural perspective, hemoglobinopathy screen in an Asian health center, and Southeast Asian health center patient's knowledge and attitudes toward genetic services and thalassemia. [Funded by the Maternal and Child Health Bureau]

Bishop, K. K., Taylor, M. S., and Arango, P. (Eds.). *Partnerships at work: Lessons learned from programs and practices of families, professionals and communities.* Burlington, VT: The University of Vermont, 1997. 135 pp. *Contact:* Partnerships for Change, Department of Social Work, University of Vermont, 228 Waterman Building, Burlington, VT 05405. Telephone: (802) 656-1156 / fax: (802) 656-8565 / e-mail: mweaver@zoo.uvm.edu. \$10.00 includes shipping and handling.

This book gives information on culturally sensitive family and community centered care for children with special health care needs. The book presents an example of a family with multiple needs, and how the family built partnerships with various providers of health care, and education services. Example of community based programs in New Mexico, Minnesota, and Texas are given. Also included are chapters of applying lessons learned, and recommendations for implementing changes. Appendices include a suggested reading list, information on the National Commission on Leadership in Interprofessional Education, principles of family/professional collaboration, key elements of family-centered care, fundamentals of cultural competence, and a list of Project Unity members. [Funded by the Maternal and Child Health Bureau]

Boston Healthy Start Initiative. *Babies count in Boston: A multi-cultural approach to reducing infant mortality.* Boston, MA: Boston Healthy Start Initiative, ca. 1991. 10 pp. *Contact:* Boston Healthy Start Initiative, 1010 Massachusetts Avenue, Boston, MA 02118. Telephone: (617) 534-4757.

This document describes the Boston Healthy Start Initiative which is a federally-funded health initiative striving to reduce Boston's infant mortality over 50 percent in 5 years. It is composed of over 350 Boston area health care providers, residents, and human services agencies. The document provides statistics on Boston's infant mortality and identifies the problems and issues which the initiative is addressing.

Boston Healthy Start Initiative. *Health advocacy forums*. Boston, MA: Boston Healthy Start Initiative, 1995. ca. 150 pp.

Contact: Diana Christmas/Urmi Bhaumik, Boston Healthy Start Initiative, Trustees of Health and Hospitals of the City of Boston, 434 Massachusetts Avenue, Fifth Floor, Boston, MA 02118. Telephone: (617) 534-7828 / fax: (617) 534-5179. Contact for cost information.



This report explores the quality of health care services available to minority women who reside in the Boston Healthy Start Initiative Project area, particularly to women in the Haitian and Latino communities. Forums were established in which consumers could advocate for and address the medical community about the need for culturally appropriate, respectful, and inviting services. Issues discussed in the report include the following: 1) cultural beliefs; 2) attitudes of consumers and providers; 3) service delivery; and 4) types of service preferred by consumers. The report explains how the forums were developed and run and lists participants, findings, and conclusions. Appendices contain copies of the surveys and statistical tables. [Funded by the Maternal and Child Health Bureau]

Briseet-Chapman, S., and Issacs-Shockley, M. (Comps.). *Children in social peril: A community vision for preserving family care of African American children and youth.* Washington, DC: Child Welfare League of America, 1997. 51 pp. *Contact:* Child Welfare League of America, CWLA c/o PMDS, P.O. Box 2019, Annapolis Junction, MD 20701-2019. Telephone: (800) 407-6273 / (301) 617-7825 / fax: (202) 638-4004 / e-mail: cwla@pmds.com / World Wide Web: http://www.cwla.org. \$5.95. ISBN 0-87868-685-1.

These proceedings summarize the work, strategies, and recommendations of an African American Child Welfare Summit that was designed to come up with solutions for reducing out of home placement of African American children and to come up with an idea for the African American community of the future. Among the topics discussed are: 1) the summit issues and challenges, 2) the African American community of the future, 3) strategies and recommendations, and 4) implications for culturally attuned leadership. An appendix lists participants in the conference.

Chang, H. N., Salazar, D. D., and Leong, C. *Drawing strength from diversity: Effective services for children, youth and families.* San Francisco, CA: California Tomorrow, [1994?]. 125 pp.

Contact: California Tomorrow, Fort Mason Center, Building B, San Francisco, CA 94123. Telephone: (415) 441-7631 / fax: (415) 441-7635 / e-mail: 74740.2431@compuserve.com. \$17.00 plus \$5.00 shipping and handling. ISBN 1-887039-10-4.

This report considers ways that public and private organizations and institutions can assess their current services and determine how to reform them to meet the needs of the increasingly diverse population they serve. It indicates the significance of identifying the cultural, racial, and linguistic needs of the children and families they serve; and it offers strategies for staff development; institutional change; and policy development within local, state, and national governments and organizations. Profiles of community groups are included to reinforce the points made in the text; appendices include a review of the methodology, a cultural sensitivity assessment tool, and a selected bibliography.

Cook, S. P. *Cultural responsiveness in family services*. Chapel Hill, NC: Chapel Hill Training Outreach Project, ARCH National Resource Center for Respite and Crisis Care Services, 1997. 4 pp. (ARCH fact sheet; no. 50)

Contact: Chapel Hill Training-Outreach Project, ARCH National Resource Center for Respite and Crisis Care Services, 800 Eastowne Drive, Suite 105, Chapel Hill, NC 27514. Telephone: (919) 490-5577 / (919) 967-8295 / fax: (919) 490-4905 / e-mail: hn4735@connectinc.com / World Wide Web: http://www.chtop.com. Price unknown.

This fact sheet provides information on establishing culturally responsive services in family support services. It discusses establishing guidelines to promote cultural responsiveness in the workplace, training curricula, and managerial responsibilities. It ends with a list of references.

Council for Exceptional Children. *Ethnic and multicultural bulletin*. Reston, VA: Council for Exceptional Children, 1990. quarterly.

Contact: Office of Ethnic and Multicultural Concerns, Council for Exceptional Children, 1920 Association Drive, Reston, VA 22091-1589. Telephone: (704) 620-3660. Available at no charge to members and nonmembers.



This quarterly newsletter focuses on the activities of the Council for Exceptional Children that are relevant to multicultural populations. Included in the newsletter is information about new publications and training opportunities.

DC Family Policy Seminar. *Building the future: Strategies to serve immigrant families in the District.* Washington, DC: Graduate Public Policy Program, Georgetown University; Arlington, VA: National Center for Education in Maternal and Child Health, 1997. 23 pp. (DC Family Policy Seminar)

Contact: Librarian, National Center for Education in Maternal and Child Health, Georgetown University, 2000 15th Street North, Suite 701, Arlington, VA 22201-2617. Telephone: (703) 524-7802 / fax: (703) 524-9335 / e-mail: info@ncemch.org / World Wide Web: http://www.ncemch.org. Photocopy available at no charge.

This report provides a brief introduction to issues addressed by a DC Family Policy Seminar in October 1997 which focused on the ways service providers in the District of Columbia can meet the needs of immigrant families. The goals of the seminar were to bring different points of view to the table, and to discuss tools needed to serve families through information dissemination, education, and outreach. The seminar emphasized the importance of recognizing cultural diversity, the need for a coordinated response to the needs of immigrant families, and the need for appropriate outreach efforts to overcome barriers to access, such as language and culture. Also given are a bibliography of works cited, a glossary, a directory of District of Columbia agencies or organizations offering various services to immigrants, and a directory of national resources. [Funded by the Maternal and Child Health Bureau].

de Bocanegra, H. T. (Ed.). *Integrated maternal child health care for immigrant and refugee populations*. New York, NY: New York Task Force on Immigrant Health, New York University, 1994. 49 pp.

Contact: New York Task Force on Immigrant Health, Division of Primary Care Internal Medicine, School of Medicine, New York University, 550 First Avenue, New York, NY 10016. Telephone: (212) 263-8783. Price unknown.

These proceedings are from a symposium held on December 6, 1993, which focused on delivering coordinated, culturally appropriate services for immigrant or refugee mothers and children. The proceedings summarize sessions that focused on these topics: immigrant health training in maternity and infant care family planning programs, health issues faced by this group, epidemiological factors, health care entitlements, a review of cross-cultural training curricula, taking cross-cultural medical interviews including the use of interpreters, differences in health beliefs and practices, domestic violence in immigrant families, and barriers to prenatal care encountered by Latina women in New York state. Appendices include biographical sketches and lists of the participants and the members of the curriculum committee. The symposium was sponsored by the New York Task Force on Immigrant Health, the New York State Perinatal Association, and the New York State Department of Health. [Funded by the Maternal and Child Health Bureau]

Ferebee, A., and Sanders, M. *Providing culturally appropriate services: Local health departments and community-based organizations working together.* Washington, DC: National Association of County Health Officials, ca. 1994. 30 pp. *Contact:* National Association of County Health Officials, 440 First Street, N.W., Suite 500, Washington, DC 20001. Telephone: (202) 783-5550 / fax: (202) 783-1583. \$5.00 for NACHO members, \$7.00 for nonmembers.

This report describes the development of the Multicultural Health Demonstration Project established by the National Association of County Health Officials. The authors provide an overview of the project, which paired local health departments with community-based organizations that represented Asians, Hispanics, and Pacific Islanders to increase access to health care for these populations. The report describes programs in Honolulu, Hawaii; Howard County, Maryland; and San Luis Obispo County, California. The authors describe leader training workshops held at each site, include program evaluations, offer recommendations for developing future programs, and provide a list of resources.



Graeff, J. A., Elder, J. P., and Booth, E. M. *Communication for health and behavior change: A developing country perspective.* San Francisco, CA: Jossey-Bass, 1993. 205 pp. *Contact:* Jossey-Bass, 350 Sansom Street, San Francisco, CA 94104. Telephone: (800) 956-7739 / fax: 800-605-2665. \$26.95 plus \$5.50 shipping and handling. ISBN 1-55542-585-2.

This book is based on HealthCom, a fifteen year, twenty country public health program sponsored by U. S. Agency for International Development. It is intended for use by health professionals who are training non-professional health workers. The book presents a model for communication designed to introduce and reinforce changes in health behavior. The five step method is based on using behavior analysis theory to understand the relationships between behavior and environment in a given community. The book includes sections on the vocabulary of applied behavior analysis, assessing behavior, planning for change, skills training, monitoring behavior change, and maintaining healthy practices. Included are worksheets, a list of references, and a bibliography for further reading.

Grason, H., and Wigton, A. Review of the literature and measurement strategies related to key principles in development of systems of care for children and youth. Baltimore, MD: Child and Adolescent Health Policy Center, Johns Hopkins University, 1995. 43 pp. Contact: Child and Adolescent Health Policy Center, School of Hygiene and Public Health, Johns Hopkins University, 624 North Broadway, Baltimore, MD 21205. Telephone: (410) 550-5443 / fax: (410) 955-2303. Price unknown.

This report surveys literature on systems management and data collection tools to identify key attributes and principles of model systems of care as described by the federal Maternal and Child Health (MCH) Bureau. It provides a synopsis of issues involved in examining systems management, abstracts and analyses of major literature reviews and monographs which contain attributes of the MCH Bureau's definition of primary care for children and adolescents, and abstracts and analyses of assessment tools and frameworks which focus on community-based care, family-centeredness, cultural competence, and coordinated care. [Funded by the Maternal and Child Health Bureau]

Healthy Mothers, Healthy Babies Coalition. *Unity through diversity: A report on the Healthy Mothers, Healthy Babies Coalition Communities of Color Leadership Roundtable.*Washington, DC: Healthy Mothers, Healthy Babies Coalition, 1993. 50 pp. *Contact:* National Maternal and Child Health Clearinghouse, 2070 Chain Bridge Road, Suite 450, Vienna, VA 22182-2536. Telephone: (703) 356-1964 / fax: (703) 821-2098 / e-mail: nmchc@circsol.com / World Wide Web: http://www.circsol.com/mch. Available at no charge. NMCHC inv.code G057.

These proceedings summarize the discussions at the Roundtable of Maternal and Child Health Leaders from Communities of Color, held June 17, 1992. The background of the project is described, and discussions in the various sessions are summarized. The communities represented include African American, Asian and Pacific Islander, Hispanic/Latino, and Native American. The proceedings conclude with recommendations to the Healthy Mothers, Healthy Babies Coalition. Profiles of the participants are included, and a directory of model programs is appended.

Herrell, I. C. *Health care issues affecting Hispanic women, infants, and children.*Washington, DC: Health Resources and Services Administration, U.S. Department of Health and Human Services, 1993. 13 pp. *Contact:* Health Resources and Services Administration, Public Health Service, U.S. Department of Health and Human Services, Washington, DC. Price unknown.

This report discusses developing and adopting new health care delivery models to overcome financial, language, and cultural barriers to providing health care for Hispanic women and children. It also discusses developing better health care data for Hispanic women and children. The report provides information on the data and census under count, a health profile of Hispanic women and children, the mismatch between culture and the health care delivery system, and recommendations to improve health care. It ends with a list of references.



Horejsi, C., with Bird, M., Bruno, W., Edwards, D., Pablo, J., and Redneck, D. *Risk assessment and the Native American family.* Missoula, MT: University of Montana, 1990. 9 pp. *Contact:* Librarian, National Center for Education in Maternal and Child Health, 2000 15th Street North, Suite 701, Arlington, VA 22201-2617. Telephone: (703) 524-7802 / fax: (703) 524-9335 / e-mail: info@ncemch.org / World Wide Web: http://www.ncemch.org. Available for loan. NMCHC inv.code E022.

This report offers background information on Native American culture that should be considered when using the Child Risk Assessment Instrument. Use of this instrument is required by the Montana Department of Family Services in cases of child abuse and neglect. This checklist-like instrument consists of 13 factors and assists in the assessment of the degree to which the child is at risk of serious harm. This report comments on seven of the factors included in the instrument and discusses how cultural variables may alter the assessment of whether the child is at low, medium, or high risk.

Hutchins, V., and Walch, C. *Meeting minority health needs through special MCH projects*. Public Health Reports. 104(6): 621–626. November-December 1989. *Contact:* Librarian, National Center for Education in Maternal and Child Health, 2000 15th Street North, Suite 701, Arlington, VA 22201-2617. Telephone: (703) 524-7802 / fax: (703) 524-9335 / e-mail: info@ncemch.org / World Wide Web: http://www.ncemch.org. Photocopy available at no charge. NMCHC inv.code C097.

This reprint of an article in the "Public Health Reports" presents examples of special projects of regional and national significance (SPRANS) which have been conducted to meet the health needs of pregnant women, infants, and children in minority populations. These projects are designed to break down language, cultural, and access barriers to health services. A background on infant mortality rates of various ethnic groups in the United States and on minority population trends is provided.

Isaacs, M. R., and Benjamin, M. P., with the assistance of the CASSP Minority Initiative Resource Committee. *Towards a culturally competent system of care, Vol. II: Programs which utilize culturally competent principles.* Washington, DC: Child and Adolescent Service Support Program Technical Assistance Center, Georgetown University Child Development Center, 1991. 259 pp.

Contact: Mary Deacon, CASSP Technical Assistance Center, Georgetown University Child Development Center, 2233 Wisconsin Avenue, N.W., Washington, DC 20007. Telephone: (202) 338-1831. Price unknown.

This report identifies ways communities and states can plan, design, and implement culturally competent systems of care for children and adolescents. It examines the cultural imperative, considers cross-cutting issues in achieving cultural competence, summarizes the lessons learned from examining eleven programs and defines priorities for the future, and presents case studies of the programs. This report complements an earlier publication, "Towards a Culturally Competent System of Care: A Monograph on Effective Services for Minority Children Who Are Severely Emotionally Disturbed," which provided a philosophical and methodological framework for improving services for this group.

Kavanagh, K. H., and Kennedy, P. H. Promoting cultural diversity: Strategies for health care professionals. Newbury Park, CA: Sage Publications, 1992. 16 pp. Contact: Sage Publications, Inc., 2455 Teller Road, Thousand Oaks, CA 91320-2218. Telephone: (805) 499-9774 / fax: (805) 499-0871 / e-mail: order@sagepub.com / World Wide Web: http://www.sagepub.com. \$16.00, paperback; \$32.00, cloth; plus \$2.00 shipping and handling; prepayment required for orders under \$25.00.

This textbook is intended to help health care professionals foster the development of awareness, sensitivity, knowledge, and skills required to provide affirmation of the diversity in human beings they encounter in their practice. It provides a conceptual background, a discussion of communication, intervention, and diversity, and a set of case studies and collages (collections of newspaper headlines) to be used as exercises to test analytical skills and stimulate discussions.



Kreps, G. L., and Kunimoto, E. N. *Effective communication in multicultural health care* settings. Thousand Oaks, CA: Sage Publications, 1994. 146 pp. (Communicating effectively in multicultural contexts; 3)

Contact: Sage Publications, Inc., 2455 Teller Road, Thousand Oaks, CA 91320-2218. Telephone: (805) 499-9774 / fax: (805) 499-0871 / e-mail: order@sagepub.com / World Wide Web: http://www.sagepub.com. \$16.95 plus \$2.00 shipping and handling; prepayment required for orders under \$25.00. ISBN 0-8039-4714-3.

This book focuses on how communication in the health care environment is affected by different cultural factors including variations due to regional, ethnic, racial, socioeconomic, occupational, generational, and health status orientations. Designed to help providers, administrators, and health care consumers, the book provides an overview of the current complexities in communicating in the health care environment and suggests techniques to improve communication strategies in the future.

Lerett, K. Ethnocultural resource directory: A resource guide for health care professionals needing medical information for the English, Hispanic, and Haitian client. Miami, FL: Mailman Center for Child Development, University of Miami, ca. 1993. 25 pp. Contact: Mailman Center for Child Development, University of Miami, P.O. Box 016820, D-820, Miami, FL 33101. Telephone: (305) 547-6635 / fax: (305) 547-6309. Photocopy available at no charge. NMCHC inv.code G044.

This bibliography lists textbooks, journal articles, catalogs and educational materials that may be of use to health care professionals serving culturally diverse clients, in particular Haitian or Hispanic. Some sections, such as those on textbooks and journal articles, list materials, mostly in English, which address issues of multiculturalism, cultural sensitivity, and cross-cultural interactions. The sections on educational materials, including brochures and information sheets, list items intended for client distribution, indicating where to obtain them and in which languages (English, Spanish, French, and Haitian Creole) they are available. [Funded by the Maternal and Child Health Bureau]

Locke, D. C. *Increasing multicultural understanding: A comprehensive model.* Newbury Park, CA: Sage Publications, 1992. 166 pp. (Multicultural aspects of counseling series; 1) *Contact:* Sage Publications, Inc., 2455 Teller Road, Thousand Oaks, CA 91320-2218. Telephone: (805) 499-9774 / fax: (805) 499-0871 / e-mail: order@sagepub.com / World Wide Web: http://www.sagepub.com. \$14.95 plus shipping and handling; prepayment required for orders under \$25.00.

This book is designed to help those learning to be counselors develop an understanding of different cultural groups, including identifying characteristics of cultures, making comparisons between the dominant culture and the culturally different groups, making comparisons among culturally different groups, and using that information to develop strategies or interventions for students or clients. Groups covered are African Americans, Amish, Native Americans, Japanese Americans, Chinese Americans, Vietnamese in the United States, Korean Americans, Mexican Americans, and Puerto Rican Americans.

Lynch, E. W., and Hanson, M. J. (Eds.). Developing cross-cultural competence: A guide for working with children and their families. (2nd ed.).
Baltimore, MD: Paul H. Brookes Publishing Company, 1998. 570 pp.
Contact: Paul H. Brookes Publishing Company, P.O. Box 10624, Baltimore, MD 21285. Telephone: (800) 638-3775 / fax: (410) 337-8539 / World Wide Web: http://www.pbrookes.com. \$39.95 includes shipping and handling. ISBN 1-55766-331-9.

This book presents information about the range of cultures within the United States, and advice about developing cultural competence in order to work with families of differing origins. The book gives the cultural perspectives of families of Anglo-European, Native American, African American, Latino, Asian, Philipino, Hawaiian, Samoan, and Middle Eastern origin. For each culture, the book lists bibliographies, beliefs, values, practices, cultural courtesies, and significant cultural events. The



intended audience is health or social services professionals working with children with special health needs.

McCracken, J. B. *Valuing diversity: The primary years*. Washington, DC: National Association for the Education of Young Children, 1993. 104 pp. *Contact:* National Association for the Education of Young Children, 1509 16th Street, N.W., Washington, DC 20036-1426. Telephone: (800) 424-2460 / (202) 232-8777. Price unknown.

This book advises primary-school teachers on why and how they should work to ensure that their methods and curricula teach children to value diversity. It conveys basic information about the various cultures that are represented in the contemporary United States, and gives many practical tips on classroom materials and techniques. Bibliographies and a list of organizations are included.

Moffett, M., and Wright, L. *Proceedings from ethnocultural diversity in the 90's influences on health care delivery.* Tallahassee, FL: Children's Medical Services, Florida Department of Health and Rehabilitative Services, 1992. 67 pp. *Contact:* Daren Few, R. N., Children's Medical Services, Florida Department of Health and Rehabilitative Services, 1317 Winewood Boulevard, Tallahassee, FL 32399-0700. Limited quantities available at no charge.

This publication contains the proceedings of the Children's Medical Services' (CMS) two day seminar on ethnic diversity and its relation to health care. The purpose of the seminar was to explore diversity and assist health care and social services providers to develop an appreciation for the richness of ethnic variation. Topics of presentations included cultural concepts related to health care delivery, influences of providers' own ethnocultural background, increased awareness, strategies used to increase effective communication, and selected values of diverse populations. Videotapes presented to the participants included: "Focus on Society," "Culture Bearers," "Listening with Respect," and "Cultural Assessment." Written and audiovisual resources which are culturally appropriate were identified and included in the proceedings. [Funded by the Maternal and Child Health Bureau]

National Association of County Health Officials. *National Association of County Health Officials Multicultural Health Project: Recommendations and case study reports.* Washington, DC: National Association of County Health Officials, 1992. 51 pp. *Contact:* National Association of County Health Officials, 440 First Street, N.W., Suite 500, Washington, DC 20001. Telephone: (202) 783-5550 / fax: (202) 783-1583.

This publication reports the major objectives and progress of the Multicultural Health Project which sought to identify innovative programs by local health departments aimed at serving multicultural populations. This is the final report from the findings of the consensus conference and case studies of the health department program. Case reports from one or two counties of Illinois, Florida, Minnesota, and Virginia are provided.

National Center for Education in Maternal and Child Health. *MCH program interchange: Focus on ethnocultural diversity in MCH programs*. Washington, DC: National Center for Education in Maternal and Child Health, 1991. 37 pp.

Contact: ERIC Document Reproduction Service, 7420 Fullerton Road, Suite 110, Springfield, VA 22153-2852. Telephone: (800) 443-ERIC / fax: (703) 440-1408. Price code MF01/PC02. NMCHC

inv.code E018; ERIC ED 333 710.

This issue of the "MCH Program Interchange" cites recent materials dealing with cultural diversity in maternal and child health programs; it provides annotations for these materials. The publications listed are published by federal, state, and local agencies, voluntary and professional organizations, and the recipients of the special projects of regional and national significance (SPRANS) grants supported by the Maternal and Child Health Bureau, and other selected publishers. [Funded by the Maternal and Child Health Bureau]



National Maternal and Child Health Resource Center on Cultural Competency. *Journey towards cultural competency: Lessons learned.* Austin, TX: National Maternal and Child Health Resource Center on Cultural Competency, 1997. 162 pp. *Contact:* National Maternal and Child Health Clearinghouse, 2070 Chain Bridge Road, Suite 450, Vienna, VA 22182-2536. Telephone: (703) 356-1964 / fax: (703) 821-2098 / e-mail: nmchc@circsol.com / World Wide Web: http://www.circsol.com/mch. Available at no charge. NMCHC inv.code J055.

This report describes the initiatives and accomplishments of the National Maternal and Child Health Resource Center on Cultural Competency between October 1, 1992 and September 30, 1995. This grant was awarded to the Texas Department of Health and a consortium of thirteen states and the District of Columbia; the mission was to improve the quality of care and effectiveness of leadership on state agencies for children with special health needs by creating culturally competent systems of care through policies and procedures, staff training, and service delivery. The report describes guiding principles, factors to consider in developing cultural competency, and a cultural competence continuum. It provides sample guidelines and assessment tools, a list of selected trainers and consultants, guidelines on forming work groups and task forces, recommended guidelines for interpretation and translation, and a selected bibliography. [Funded by the Maternal and Child Health Bureau]

Nelkin, V. S., and Malach, R. S. Achieving healthy outcomes for children and families of diverse cultural backgrounds. Bernalillo, NM: Southwest Communication Resources, 1996. 35 pp.
 Contact: Southwest Communication Resources, P.O.Box 788, Bernalillo, NM 87004. Telephone: (505) 867-3396 / fax: (505) 867-3398. \$11.00 plus \$1.10 shipping and handling. NMCHC inv.code

This monograph for health and human service providers summarizes the results of the OPUS project (Opportunities for Parents and Professionals to Understand Strategies for Cross-Cultural Communication), a three-year Special Project of Regional and National Significance which aimed to improve services to children with special health care needs by developing a culturally responsive model to improve family-provider communication and collaboration. Cultural groups involved in the project included African Americans, Native Americans, Asian Americans, and Hispanic Americans. The document presents insights from focus groups held by the project, lists points that service providers should be aware of, and makes recommendations for professionals and families. [Funded in

Neugebauer, B. (Ed.). *Alike and different: Exploring our humanity with young children*. Washington, DC: National Association for the Education of Young Children, 1992. 183 pp. *Contact:* National Association for the Education of Young Children, 1509 16th Street, N.W., Washington, DC 20036-1426. Telephone: (800) 424-2460 / (202) 232-8777 / fax: (202) 328-1846.

This book provides information on educating and socializing young children to interact in a global economy and world community. It discusses an antibias curriculum, meeting the needs of all children, staffing with diversity, learning from parents, living in a changing world, and resources available.

New England Medical Center, Department of Physical Medicine and Rehabilitation, Research and Training Center in Rehabilitation and Childhood Trauma. When an Asian child needs health care: Tips for health care professionals on cultural beliefs. Boston, MA: Research and Training Center in Rehabilitation and Childhood Trauma, New England Medical Center, 1995. 2 pp. Contact: Publications Coordinator, Research and Training Center in Rehabilitation and Childhood Trauma, New England Medical Center, 750 Washington Street, No. 75K-R, Boston, MA 02111. Telephone: (617) 636-5031 / fax: (617) 636-5513. \$7.50 for 25 including shipping and handling. Bulk pricing available.

This tip card for health care professionals explains some basic beliefs that are important to respect when caring for an Asian child. The effects of immigration on Asian families, Asian health beliefs, and tips for health care staff are discussed.



J050.

part by the Maternal and Child Health Bureau

President's Council on Physical Fitness and Sports. *Physical activity and sports in the lives of girls: Physical and mental health dimensions from an interdisciplinary approach.*Minneapolis, MN: Center for Research on Girls and Women in Sport, 1997. 83 pp.; exec. summ. (15 pp.).

Contact: Center for Research on Girls and Women in Sport, University of Minnesota, 203 Cooke Hall, 1900 University Avenue, S.E., Minneapolis, MN 55455. Telephone: (612) 625-7327 / fax: (612) 626-7700 / e-mail: crgws@tc.umn.edu / World Wide Web:

http://www.coled.umn.edu/KLS/crgws/pcpfs\_es.html. Price unknown.

This report presents an interdisciplinary portrayal of the connections among the physical, psychological, social, and cultural aspects of physical activity and sport in girls' lives. The research findings discussed show how physical activity and sport impact the "complete girl"—the many interrelated aspects of a girl's life ranging from musculoskeletal and cardiovascular functioning, to psychological well-being, gender identity, relationships with friends and family, and performance in school. Following an analysis of the research findings, the report concludes with a list of policy recommendations.

Robson, S. *Managed care maze: What about the children?*. Fairfax, VA: Parent Educational Advocacy Training Center, 1997. 1 videotape (28:40 minutes, VHS 1/2 inch), 1 parents guide, 1 physicians guide, 1 pamphlet (2 pp.), 1 evaluation form (1 pp.), 1 demographic reporting form (1 pp.), 1 project description (1 pp.), 1 catalog (6 pp). *Contact:* Librarian, National Center for Education in Maternal and Child Health, 2000 15th Street North, Suite 701, Arlington, VA 22201-2617. Telephone: (703) 524-7802 / fax: (703) 524-9335 / e-mail: info@ncemch.org / World Wide Web: http://www.ncemch.org. Available for loan. NMCHC inv.code K008.

This is the first of three related videos with self-study guides. This project is designed to articulate and promote the principles of family-centered, community-based, culturally competent, high quality health care for children with special health care needs, within the context of managed care and to develop models of family/professional leadership to disseminate information, to train parent and professional audiences leading to the provision of health care that is responsive to families. [Funded by the Maternal and Child Health Bureau]

Shartrand, A. *Supporting Latino families: Lessons from exemplary programs.* Cambridge, MA: Harvard Family Research Project, 1996. 2 v. *Contact:* Publications Department, Dept. L1, Harvard Family Research Project, 38 Concord Avenue, Cambridge, MA 02138. Telephone: (617) 496-4304 / (617) 495-8549 / fax: (617) 495-8594. \$14.95 plus 10 percent of subtotal for shipping and \$2.00 for handling. FSP no.: Lat.

This report presents the results of a study that examined family support programs that successfully serve families in the Latino community in the United States. The report reviews the demographic characteristics of this community and research on their culture and family structure and it considers how these factors affect this group's access to the services they need. The report describes the methodology used to select family support programs for closer analysis, details the facets of those programs that were instrumental in their being able to deliver culturally competent services, and synthesizes the lessons learned. One volume of the report contains the analysis and synthesis, and the second contains detailed profiles of the programs; both volumes include summaries in Spanish.

Shepard, L., Kagan, S. L., and Wurtz, E. (Eds.). *Principles and recommendations for early childhood assessments.* Washington, DC: National Education Goals Panel, 1998. 40 pp. *Contact:* National Education Goals Panel, 1255 22nd Street, NW, Suite 502, Washington, DC 20037. Telephone: (202) 724-0015 / fax: (202) 632-0957 / e-mail: NEGP@goalline.org / World Wide Web: http://www.negp.gov.

This report contains principles and recommendations resulting from the work of the Goal 1 Early Childhood Assessments Resource Group to address a Congressional charge. This charge was to create clear guidelines regarding the nature, functions, and uses of early childhood assessments,



including assessment formats that are appropriate for use in culturally and linguistically diverse communities, based on model elements of school readiness.

Smith, M. P., and Tarallo, B. California's changing faces: New immigrant survival strategies and state policy. Berkeley, CA: California Policy Seminar, 1993. 178 pp. (CPS report)
 Contact: California Policy Seminar, 2020 Milvia Street, Suite 412, Berkeley, CA 94704. Telephone: (510) 642-5514 / fax: (510) 642-8793. \$20.00 includes shipping and handling.

This book presents the results of a two-year study of new immigrant populations in California. It describes the context and methodology of the study, and it contains an executive summary. The study considered the experiences of Mexican migrants; Salvadoran, Vietnamese, and Mien refugees; and newer Chinese immigrants. The book contains narratives which indicate the cultural and institutional barriers these groups encountered as they tried to utilize various public services. Based upon the findings of this study, it advocates policy changes related to health care services, educational services, policies affecting the workplace, tailored services for populations using social services, and the inclusion of more immigrants in the needs assessment and development of service programs.

Southwest Communication Resources. *Product catalog.* Bernalillo, NM: Southwest Communication Resources, [1995?]. 6 pp. *Contact:* Southwest Communications Resources, 412 Camino Don Tomas, P.O. Box 788, Bernalillo, NM 87004. Telephone: (505) 867-3396. Price unknown. NMCHC inv.code J048.

This catalog lists publications available from the publisher. Publications cover such topics as cultural practices of Native Americans related to children, how Native Americans can understand and work with the health care delivery system, and how health professionals can understand and work with the Native American community. Materials listed include two videotapes, a poster, and a parent record keeping system.

Southwest Communication Resources. *Rx for healthy families: Support culture in health care.* Bernalillo, NM: Southwest Communication Resources, 1995. 1 poster. *Contact*: National Maternal and Child Health Clearinghouse, 2070 Chain Bridge Road, Suite 450, Vienna, VA 22182-2536. Telephone: (703) 356-1964 / fax: (703) 821-2098 / e-mail: nmchc@circsol.com / World Wide Web: http://www.circsol.com/mch. Available at no charge. NMCHC inv.code J051.

This poster shows a colorful drawing of families of different cultural groups with the wording of the title above the drawing. [Funded in part by the Maternal and Child Health Bureau]

Travelers and Immigrants Aid, Chicago Institute on Urban Poverty. *Refugee immunization project report of focus groups.* Chicago, IL: Travelers and Immigrants Aid, 1993. 15 pp. *Contact:* Travelers and Immigrants Aid, 208 S. Lasalle St., Suite 1818, Chicago, IL 60604. Telephone: (312) 629-4500 / fax: (312) 629-4550. Price unknown.

This report presents the methodology, findings, and recommendations of a focus group of the Refugee Immunization Project that was to identify barriers to childhood immunization that exist for refugees from five different communities in order to provide effective education and outreach strategies. The report includes the question protocol given to each ethnic group studied.

U.S. Department of Health and Human Services, Health Resources and Services Administration, Maternal and Child Health Bureau. *Systems on the move.* Rockville, MD: Maternal and Child Health Bureau, U.S. Department of Health and Human services, 1995. 54 pp. *Contact:* Maternal and Child Health Bureau, U.S. Department of Health and Human Services, 5600 Fishers Lane, Parklawn Building, Rockville, MD 20857. Price unknown.

This report summarizes the recommendations for future activities in moving forward the efforts at the national, state, and community levels to establish community-based, family-centered, comprehensive, coordinated, and culturally competent system of services. It reflects the knowledge and experience



of state and community leaders who are working on the integration of service systems and who had a conference to define an ideal system, identify barriers to achieving the ideal system, and list possible solutions to those barriers. In addition, participants at the conference identified recommendations for future federal, state, and community Title V agency responsibilities. The report is divided into three sections. The first part describes the ideal system of integrated services and outlines the primary recommendations for future community, state, and federal activities. The second section summarizes the full discussions of each work group and track sessions. The following section identifies the activities and efforts that MCHB has initiated in response to the recommendations that were generated at the meeting. A meeting agenda and participant list are provided at the end of the report.

U.S. Department of Health and Human Services, Office of Human Development Services, Administration for Children and Families, Administration on Children, Youth and Families, National Center on Child Abuse and Neglect. *Cultural sensitivity*. Washington, DC: National Center on Child Abuse and Neglect, U.S. Department of Health and Human Services, 1993. 58 pp. *Contact:* National Clearinghouse on Child Abuse and Neglect Information, P.O. Box 1182, Washington, DC 20013-1182. Telephone: (703) 385-7565 / (800) FYI-3366. \$6.00. 07-93114.

This annotated bibliography contains abstracts of journal articles, reports, book chapters, conference proceedings, legislative hearings, and monographs that focus on cross-cultural perspectives in child abuse prevention. Topics covered include the historic aspects of legislation for sexual abuse prevention, inappropriate language utilized in therapy for abuse, and intergenerational cycles of abuse.

U.S. Department of Health and Human Services, Office of Human Development Services, Administration for Children and Families, Administration on Children, Youth and Families, National Center on Child Abuse and Neglect. *Ethnicity: Asian Americans.* Washington, DC: National Center on Child Abuse and Neglect, U.S. Department of Health and Human Services, 1993. 22 pp. *Contact:* National Clearinghouse on Child Abuse and Neglect Information, P.O. Box 1182, Washington, DC 20013-1182. Telephone: (703) 385-7565 / (800) FYI-3366. \$3.00. 07-93112.

This annotated bibliography contains abstracts of journal articles, reports, book chapters, and monographs that focus on child abuse prevention and family preservation in Asian American communities. Topics covered include the misdiagnosis of folk medicine procedures (such as coin rolling and cao gio) as maltreatment, and the problems caused by ethnocentric perceptions of childrearing practices.

U.S. Department of Health and Human Services, Office of Human Development Services, Administration for Children and Families, Administration on Children, Youth and Families, National Center on Child Abuse and Neglect. *Ethnicity: Black Americans.* Washington, DC: National Center on Child Abuse and Neglect, U.S. Department of Health and Human Services, 1993. 30 pp. *Contact:* National Clearinghouse on Child Abuse and Neglect Information, P.O. Box 1182, Washington, DC 20013-1182. Telephone: (703) 385-7565 / (800) FYI-3366. \$3.00. 07-93113.

This annotated bibliography contains abstracts of journal articles, reports, book chapters, and monographs that focus on child abuse prevention and family preservation in African American communities.

U.S. Department of Health and Human Services, Office of Human Development Services, Administration for Children and Families, Administration on Children, Youth and Families, National Center on Child Abuse and Neglect. *Ethnicity: Hispanic Americans.* Washington, DC: National Center on Child Abuse and Neglect, U.S. Department of Health and Human Services, 1993. 48 pp. *Contact:* National Clearinghouse on Child Abuse and Neglect Information, P.O. Box 1182, Washington, DC 20013-1182. Telephone: (703) 385-7565 / (800) FYI-3366. \$5.00. 07-93115.

This annotated bibliography contains abstracts of journal articles, reports, book chapters, conference proceedings, legislative hearings, and monographs that focus on child abuse prevention and family preservation in Hispanic communities.



U.S. Department of Health and Human Services, Office of Human Development Services, Administration for Children and Families, Administration on Children, Youth and Families, National Center on Child Abuse and Neglect. *Ethnicity: Native Americans.* Washington, DC: National Center on Child Abuse and Neglect, U.S. Department of Health and Human Services, 1993. 34 pp. *Contact:* National Clearinghouse on Child Abuse and Neglect Information, P.O. Box 1182, Washington, DC 20013-1182. Telephone: (703) 385-7565 / (800) FYI-3366. \$3.00. 07-93116.

This annotated bibliography contains abstracts of journal articles, reports, book chapters, conference proceedings, legislative hearings, and monographs that focus on child abuse prevention and family preservation in Native American communities.

U.S. Department of Health and Human Services, Public Health Service, Office on Women's Health and Office of Minority Health. *National Conference on Cultural Competence and Women's Health Curricula in Medical Education: Abstract book.* Washington, DC: Office on Women's Health, U.S. Department of Health and Human Services; Rockville, MD: Office of Minority Health, U.S. Department of Health and Human Services, [1995?]. 96 pp. *Contact:* Elena Rios, M.D., Office on Women's Health, U.S. Department of Health and Human Services, 200 Independence Avenue, S.W., Room 7-30B, Washington, DC 20201. Telephone: (202) 690-7650 / fax: (202) 690-7172. Available at no charge.

This document lists the presenters at the first national Conference on Cultural Competence and Women's Health Curricula in Medical Education, held in Washington, DC October 26-28, 1995, along with abstracts of their presentations. Curricula covered undergraduate, graduate, and postgraduate levels of medical education.

White, K. *Building cultural competence: A blueprint for action.* Austin, TX: National Maternal and Child Health Resource Center on Cultural Competency, 1995. 37 pp. *Contact:* Ruth Abad, Community and Family Health, Washington State Department of Health, 1112 S.E. Quince Street, Austin, TX 28504. Telephone: (360) 586-9052. Limited quantities available at no charge.

This report describes the process that the Community and Family Health Division of the Washington State Department of Health used to build cultural competence in its programs. The publication describes the composition, functions, and responsibilities of a work group that created the action plan, how the group initiated a formalized cultural awareness and training process, opportunities for acquiring the tools of competence, changes in federal and state systems that are forming the foundation for competence, and work that is underway and to come. The report also includes resources, definition, illustrations, guidelines, and forms.

Yinger, J. M. *Ethnicity: Source of strength?—Source of conflict?*. Albany, NY: State University of New York Press, 1994. 494 pp. (SUNY series in ethnicity and race in American life) *Contact:* State University of New York Press, c/o CUP Services, P.O. Box 6525, Ithaca, NY 14851. Telephone: (800) 666-2211 / fax: (800) 688-2877. \$35.00. ISBN 0-7914-1798-0.

This book notes the significance of ethnicity in society. It develops tools, concepts, and perspectives to improve understanding between ethnic groups and to lead to more humane policies. The book examines various aspects of ethnicity such as assimilation, dissimilation, acculturation, integration, stratification, discrimination, human rights, religion, and language.

#### ADOLESCENT HEALTH

Children's Hospital Medical Center (Cincinnati), Division of Adolescent Medicine, Center for Continuing Education in Adolescent Health. *Basic concepts in identifying the health needs of adolescents*. Cincinnati, OH: Center for Continuing Education in Adolescent Health, Children's Hospital Medical Center, 1994. ca. 500 pp., 6 videotapes (various times, VHS 1/2 inch), 57 color slides.



Contact: Center for Continuing Education in Adolescent Health, Division of Adolescent Medicine, Children's Hospital Medical Center, 3333 Burnet Avenue, PAV 1-129, Cincinnati, OH 45229-3039. Telephone: (513) 559-4681 / fax: (513) 559-7844. \$75.00.

This curriculum, intended as a two-day continuing education course on normal adolescent health and development, is designed for professionals such as social workers, clinical psychologists, medical personnel, teachers, and juvenile justice personnel who work with adolescents in service settings. Its eight modules cover pubertal growth and maturation, normal psychosocial development, nutrition in adolescence, the adolescent and the law, risk assessment of adolescents, adolescents and their social context, communicating with the adolescent, and a comprehensive approach to care of adolescents. The curriculum includes six videotapes (from 10 to 60 minutes in length): "Normal Pubertal Growth and Maturation, In Our Own Words, The Adolescent and the Law for Health Care, Interviewing Adolescents, Keys to Communication," and "Responding to the Depressed Adolescent." Also included are a train-the-trainer module to promote the use of effective teaching strategies for trainers, pretests and post tests, and a trainer assessment. The curriculum contains the American Medical Association publication "Culturally Competent Health Care for Adolescents: A Guide for Primary Care Providers." The 1994 curriculum replaces the 1992 version called "What's Normal?: The Facts and Myths of Adolescence." [Funded by the Maternal and Child Health Bureau]

Davis, B. J., and Voegtle, K. H. *Culturally competent health care for adolescents: A guide for primary care providers.* Chicago, IL: Department of Adolescent Health, American Medical Association, 1994. 67 pp.

Contact: Mary Kizer, Department of Adolescent Health, American Medical Association, 515 North State Street, Chicago, IL 60610. Telephone: (312) 464-5570. \$7.50 AMA members; \$11.50 nonmembers; prepayment required; make checks payable to the American Medical Association. ISBN 0-89970-618-5.

This book focuses on developing cultural competence for health professionals who deliver primary care to adolescents from minority cultures. It provides suggestions that will help them develop services that take cultural and socioeconomic factors into account. The book examines the relationship between cultural traits and adolescent health care, notes the influence that cultural and socioeconomic factors have on adolescent development, considers the professional's attitudes and their impact of the delivery of services, and suggests ways to understand and work with adolescents and their families. The book summarizes the major racial and ethnic groups in the United States, includes a list of resource organizations, and provides guidelines for using interpreters.

Drolet, J. C., and Clark, K. (Eds.). *The sexuality education challenge: Promoting healthy sexuality in young people.* Santa Cruz, CA: ETR Associates/Network Publications, 1994. 681 pp.

Contact: ETR Associates, P.O. Box 1830, Santa Cruz, CA 95061-1830. Telephone: (800) 321-4407. \$39.95 plus 15 percent shipping and handling.

This book provides an overview of sexuality education issues for both educators and parents. Chapters focus on challenges to sexuality education in schools, teacher training, adolescent pregnancy, cultural diversity, the role of the media, and program evaluation. A table of reviewed curricula is included along with a list of the criteria used in assessing the courses. Position statements from national organizations on sexuality education also are included.

Emihovich, C., and Herrington, C. D. *Sex, kids, and politics: Health services in schools.*Williston, VT: Teachers College Press, 1997. 228 pp. *Contact:* Teachers College Press, Columbia University, P.O. Box 20, Williston, VT 05495.
Telephone: (800) 575-6566 / fax: 802-864-7626. \$21.95 plus \$2.50 shipping and handling, \$0.75 each additional item. ISBN 0-8077-3635-X.

This book examines school health services in case studies of three counties participating in the Florida Supplemental School Health Program. The book gives information on the practical, cultural, and political factors affecting health services in schools. The case studies include descriptions of the projects, ideological issues raised, inter-governmental issues, professional issues, and an impact



summary. The book examines the impact of conflicting community values on schools, particularly on health programs. Recommendations for implementing future projects are given.

Independent Television Service. *The ride.* Saint Paul, MN: Independent Television Service, n.d. 2 videotapes (VHS 1/2 inch), 1 brochure (2 pp. folded). *Contact:* Independent Television Service, 190 Fifth Street East, Suite 200, Saint Paul, MN 55101. Telephone: (612) 225-9035 / fax: (612) 225-9102. Price unknown.

This documentary is available in two videotapes. It follows six adolescent who are making a videotape as they travel to eight rural and urban settings to interview local adolescents about the problems they face on a day to day basis and how they go about solving them. The documentary indicates how adolescents are searching for meaning in today's society while they deal with problems such as AIDS, drugs, gangs, economic uncertainty, and cultural differences. The brochure includes summaries of the interviews, highlights the problems encountered, and suggests discussion topics for adolescents who are viewing the videotapes.

Langlykke, K., and Sheahan, P. M. (Eds.). Building partnerships to achieve adolescent health: MCHB adolescent health grantees meeting—1993 proceedings. Arlington, VA: National Center for Education in Maternal and Child Health, [1995]. 64 pp. Contact: Librarian, National Center for Education in Maternal and Child Health, 2000 15th Street North, Suite 701, Arlington, VA 22201-2617. Telephone: (703) 524-7802 / fax: (703) 524-9335 / e-mail: info@ncemch.org / World Wide Web: http://www.ncemch.org. Available for loan.

These proceedings summarize a 1993 conference for the recipients of grants to promote adolescent health. The grant recipients were funded by the Special Projects of Regional and National Significance (SPRANS) program administered by the U.S. Maternal and Child Health Bureau; the conference focused on the potential impact of health care reform on the delivery of health care programs and services for adolescents. The proceedings include presentations on national trends and issues, the impact of reform on adolescent health, and the charge to the workgroups on using collaboration and coordination to achieve the desired outcomes; the proceedings also summarize the workgroup discussions and contain the workgroup summary and closing comments. Appendices include the agenda, participant list, and materials on community coalition building, cultural competence, and desktop computer resources. [Funded by the Maternal and Child Health Bureau]

Messina, S. A. A youth leader's guide to building cultural competence. Washington, DC: Advocates for Youth, 1994. 76 pp. Contact: Karen Haines, Advocates for Youth, 1025 Vermont Avenue, N.W., Suite 200, Washington, DC 20005. Telephone: (202) 347-5700 / fax: (202) 347-2263. \$12.95 plus 20 percent shipping and handling; prepayment required.

This manual provides people who work with adolescents and young adults help in developing culturally competent sex education programs. It defines cultural competence and includes a model for building cultural competence. The manual considers various cultural components, expands the concept through self-examination, and indicates communication skills that can be used to learn about the backgrounds of the youth participating in the programs. Factors that affect the success of HIV and AIDS education in African-American and Latin communities are considered, and tips for working with these groups are provided. Tips for working with gay, bisexual, and lesbian youth of all racial or ethnic backgrounds are also included.

Santelli, J., Morreale, M., Wigton, A., and Grason, H. *Improving access to primary care for adolescents: School health centers as a service delivery strategy.* Baltimore, MD: Child and Adolescent Health Policy Center, and Center for Adolescent Health Promotion and Disease Prevention, Johns Hopkins University, 1995. 8 pp. (MCH policy research brief) *Contact:* Lori Friedenberg, Project Coordinator, Child and Adolescent Health Policy Center, Department of Maternal and Child Health, School of Hygiene and Public Health, Johns Hopkins University, 624 North Broadway, Baltimore, MD 21205. Telephone: (410) 614-3486 / fax: (410) 955-2303 / e-mail: Ifrieden@phnet.sph.jhu.edu. Available at no charge.



This paper is designed to help state and local health personnel and maternal and child health policymakers to assess the ability of school-based and school-linked services to meet the primary health needs of adolescents. It develops a rationale for using the aspects of primary care as an evaluation model, cites previous research in this area, and considers the strengths and weaknesses of school-based services with respect to the following aspects of primary care: first-contact, continuous, comprehensive, coordinated, community-oriented, family-centered, and culturally competent. Definitions of these concepts are given and needed future research is enumerated. A table displays the potential strengths and weaknesses of each aspect of care. A one-page evaluation form is also included. [Funded in part by the Maternal and Child Health Bureau]

U.S. Department of Health and Human Services, Administration for Children and Families, Administration on Children Youth and Families, Family and Youth Services Bureau. *A guide to enhancing the cultural competence of runaway and homeless youth programs*. [Washington, DC]: Family and Youth Services Bureau, U.S. Department of Health and Human Services, 1994. 109 pp. *Contact:* Felicia, National Clearinghouse on Families and Youth, Family and Youth Services Bureau, P.O. Box 13505, Silver Spring, MD 20911. Telephone: (301) 608-8098. Available at no charge.

This report discusses helping local runaway and homeless youth programs better meet the needs of an increasingly diverse population of young people. It provides information on focusing on cultural competence, getting started, assessing current organizational competence, taking action, and the challenge of change. It ends with appendices on assessment questionnaires, materials on cultural competence, national resource organizations, matrix of community diversity, matrix of staff diversity, matrix of board diversity, matrix of volunteer diversity, and an evaluation form.

Wilson, D. K., Rodrigue, J. R., and Taylor, W. C. (Eds.). Health-promoting and health-compromising behaviors among minority adolescents. Washington, DC: American Psychological Association, 1997. 388 pp. (Application and practice in health psychology) Contact: American Psychological Association, P.O. Box 92984, Washington, DC 20090. Telephone: (800) 374-2721 / (202) 336-6610. \$39.95 plus \$5.00 shipping and handling. ISBN 1-55798-397-6.

This book contains essays which address the health behavior of minority adolescents. Part one of the book examines the developmental, biological, psychological, sociological, and cultural issues which affect minority adolescents. Part two addresses the health compromising and health promoting behavior of minority youth, such as preventing violence, prevention of sexually transmitted diseases, increasing physical activity, the role of diet, female health issues, and the effect of health behavior as an adolescent on the development of diabetes and cardiovascular disease as an adult. Part three of the book looks at interventions with minority adolescents, and part four addresses health policy and health service access. Author and subject indexes are included.

#### AIDS

American Red Cross, African American HIV/AIDS Education Program. [African proverb poster set]. Washington, DC: American Red Cross, 1992. 6 posters, 1 pamphlet.

Contact: ATTN: Health and Safety, American Red Cross, Arlington Branch, 4333 Arlington Boulevard, Arlington, VA 22203. Telephone: (703) 527-3010. \$10.50 per set, plus \$3.00 shipping and handling.

This set of six posters was developed for use with the American Red Cross African American HIV/AIDS Education Program. African proverbs were selected as a means of reflecting the meaning of the major categories of concern in the program: prevention, education, contracting the disease, maintaining your health, collaboration in the community, and respecting/protecting yourself. Each poster features a proverb from an African country with an artistic representation, while the reverse side has the proverb, factual information about AIDS relating to the theme of the proverb, and information about the country from which the proverb comes. Countries represented are Sierra Leone, Cameroon, Ghana, Guinea, and Ethiopia. A six-page pamphlet describes how the posters may be used in an AIDS education program.



Conviser, R. Caring for families with HIV: Case studies of pediatric HIV/AIDS demonstration projects. Newark, NJ: National Pediatric HIV Resource Center, University of Medicine and Dentistry--New Jersey Medical School and Children's Hospital of New Jersey, 1991. 89 pp.

Contact: National Maternal and Child Health Clearinghouse, 2070 Chain Bridge Road, Suite 450, Vienna, VA 22182-2536. Telephone: (703) 356-1964 / fax: (703) 821-2098 / e-mail: nmchc@circsol.com / World Wide Web: http://www.circsol.com/mch. Available at no charge. NMCHC inv.code E071.

This report discusses site visits to six pediatric HIV/AIDS health care demonstration projects funded by the Maternal and Child Health Bureau. The visits were intended to explore the ways the sites had organized and were delivering culturally competent, comprehensive, coordinated, community-based, family-centered care to children with HIV and their families. The report describes the organization and service provision of the six centers and discusses the implications of the findings. [Funded by the Maternal and Child Health Bureau]

Matiella, A. C. *Getting the word out: A practical guide to AIDS materials development.*Santa Cruz, CA: Network Publications/ETR Associates, 1990. 232 pp. *Contact:* Network Publications, ETR Associates, P.O. Box 1830, Santa Cruz, CA 95061-1830.

Telephone: (800) 321-4407. \$19.95 plus 15 percent shipping and handling.

This book is designed to provide health educators with a resource guide for developing AIDS education materials. The guide provides information on conducting a community needs assessment, creating culturally sensitive materials, developing low-literacy materials, adapting and translating materials, planning outreach and dissemination strategies, and evaluating AIDS education materials. The appendix contains three case studies intended to provide examples of going beyond the materials development process.

National Hemophilia Foundation, Department of AIDS Education and Preventive Services. *Reaching out to culturally diverse hemophilia populations: Chapter outreach demonstration project.* New York, NY: National Hemophilia Foundation, 1992. 252 pp. *Contact*: National Maternal and Child Health Clearinghouse, 2070 Chain Bridge Road, Suite 450, Vienna, VA 22182-2536. Telephone: (703) 356-1964 / fax: (703) 821-2098 / e-mail: nmchc@circsol.com / World Wide Web: http://www.circsol.com/mch. Available at no charge. NMCHC inv.code F102.

To bridge the gap in access to health services between Caucasians and other ethnic populations, the National Hemophilia Foundation (NHF) and the Maternal and Child Health Bureau funded a project to identify culturally diverse hemophiliac populations and facilitate their access to comprehensive care. This project is called the Chapter Outreach Demonstration Project. This manual codifies the experiences of NHF chapters and other hemophilia associations in developing plans to work with hemophilia treatment centers and community-based organizations to link the target population with needed services. Chapters cover program planning, program set-up, training, outreach interventions, evaluation and funding. Special appendices cover case studies, a bibliography, and a listing of resources. [Funded by the Maternal and Child Health Bureau]

Randall-David, E. *Culturally competent HIV counseling and education*. Rockville, MD: Maternal and Child Health Bureau, U.S. Department of Health and Human Services, 1994. 92 pp. *Contact*: Librarian, National Center for Education in Maternal and Child Health, 2000 15th Street North, Suite 701, Arlington, VA 22201-2617. Telephone: (703) 524-7802 / fax: (703)524-9335 / e-mail: nmchc@circsol.com / World Wide Web: http://www.circsol.com/mch. Available for loan. NMCHC inv.code H073.

This manual provides both general exercises for becoming a culturally competent practitioner, and specific steps for applying these principles to HIV/AIDS education. Chapters focus on the issue of language and culture, approaches to determining the cultural values of both the practitioner and client, exercises to combat racism, general guidelines for cross cultural counseling, a guide for



counseling clients with HIV, and assessment of organizational strengths and weaknesses regarding diversity. Lists of cultural strengths for various ethnic groups are included along with appendices of resources that include guidelines for developing culturally sensitive materials and a list of organizations serving multicultural communities. [Funded by the Maternal and Child Health Bureau]

Robinson, C. *Comprehensive curriculum guidelines on HIV/AIDS: Grades K-12.* Boston, MA: Bureau of Parent, Child and Adolescent Health, Massachusetts Department of Public Health, 1991. 82 pp.

Contact: State House Book Store, State House, Room 116, Boston, MA 02133. Telephone: (617) 727-2834. \$4.40 plus \$2.20 postage and handling. For out-of-state orders or bulk orders, contact the source for ordering information.

This curriculum guide was written for educators to promote open and interactive discussions for effective HIV education. It includes suggestions for teaching and integrating HIV/AIDS education into diverse subject matter, encouraging sensitivity to cultural differences, and facilitating discussions about HIV/AIDS. The guide outlines universal precautions for school settings and grade-appropriate HIV/AIDS education guidelines. Student learning objectives are listed in the areas of information/cognitive, behavior/skills, and support/psychosocial/affective. A variety of resources for educators are listed, including suggested curricula and teaching guides, videotapes, books and workbooks for students, and multicultural resources.

University of the State of New York, State Education Department, Bureau of School Health Education and Services. *HIV/AIDS instructional guide grades K-12*. Albany, NY: Bureau of School Health Education and Services, University of the State of New York, 1996. ca. 300 pp. *Contact:* Rebecca Gardner, New York State Department of Education, Bureau of School Health Education and Services, Room 309 EB, Albany, NY 12234. Telephone: (518) 486-6090 / fax: (518) 486-7290. \$5.00 includes shipping and handling; prepayment required; make checks payable to State Education Department.

This teaching guide was developed to assist school administrators and educators in implementing HIV/AIDS instruction within a school district's comprehensive health education program. The guide includes sections on the context for HIV/AIDS instruction; the process of planning, implementing, evaluating, and updating of HIV/AIDS instruction; a family approach to HIV/AIDS education; and integrating values of cultural diversity into HIV/AIDS education. It also includes suggested lessons, background information on each lesson, student learning outcomes, and considerations for implementing the lesson. Appendices include related laws, regulations, policies, and scientific information.

#### ASSESSMENT OF PROGRAMS AND SERVICES

Child Welfare League of America. *Cultural competence self-assessment instrument*. Washington DC: Child Welfare League of America, 1993. 34 pp. *Contact:* Child Welfare League of America, CWLA c/o PMDS, P.O. Box 2019, Annapolis Junction, MD 20701-2019. Telephone: (800) 407-6273 / (301) 617-7825 / fax: (908) 417-0482 / e-mail: cwla@pmds.com. \$24.95 plus shipping and handling; no shipping and handling if prepaid.

This booklet presents a series of questionnaires for child welfare agencies to use in assessing the cultural competence of their programs and employees. The suggested procedures and persons responsible for implementing them are outlined in a table, and the seven areas of questions address valuing diversity; official documents; governance; administration; program and policy development; service delivery; and client perceptions. A guide to interpreting the results forms the last chapter.

Fickling, J. A. (Ed.). Social problems with health consequences: Program design, implementation, and evaluation. Columbia, SC: College of Social Work, University of South Carolina, 1993. 124 pp.

Contact: College of Social Work, University of South Carolina, Columbia, SC 29208. Telephone: (803) 777-7814 / fax: (803) 777-0421. Price unknown. NMCHC inv.code D023; H115.



This publication contains the proceedings of the Bi-Regional Conference for Public Health Social Workers in Regions IV and VI, conducted by the University of South Carolina College of Social Work on May 30—June 2, 1990. The publication's three focus topics cover social work in maternal and child health; program design, implementation, and evaluation; and social work practice with rural and culturally diverse populations, particularly in New Mexico. [Funded by the Maternal and Child Health Bureau]

National Maternal and Child Health Resource Center on Cultural Competency. *Annotated bibliography of cultural competency/assessment resources.* [Austin, TX]: National Maternal and Child Health Resource Center on Cultural Competency, ca. 1993. 2 pp. *Contact:* National Maternal and Child Health Resource Center on Cultural Competency, Texas Department of Health, 1100 West 49th Street, Austin, TX 78756. Telephone: (800) 434-4453 / (512) 458-7658 / fax: (512) 458-7713. Price unknown.

This annotated bibliography lists materials on assessing and developing culturally competent services. The annotations summarize the main features of the publications and include contact information for obtaining them from the publishers. [Funded by the Maternal and Child Health Bureau]

National Maternal and Child Health Resource Center on Cultural Competency; and University of Florida, Institute for Child Health Policy. *Cultural competence checklist*. Austin, TX: National Maternal and Child Health Resource Center on Cultural Competency, 1993. 4 pp. *Contact*: National Maternal and Child Health Resource Center on Cultural Competency, Texas Department of Health, 1100 West 49th Street, Austin, TX 78756. Telephone: (800) 434-4453 / (512) 458-7658 / fax: (512) 458-7713. Available at no charge.

This checklist is designed to be used by an organization to determine its level of cultural competency. It asks questions about the percentage of individuals from different groups served by a program compared to the percentage of these groups in the service area, involvement of different cultural groups in developing policies and procedures, caseload assignments, recruitment practices, types of services provided, and parent/family involvement. [Funded by the Maternal and Child Health Bureau]

Portland State University, Research and Training Center on Family Support and Children's Mental Health. *Cultural competence self-assessment tool: Agency administrators.* [Portland, OR]: Research and Training Center on Family Support and Children's Mental Health, Portland State University, 1993. 10 pp.

Contact: National Maternal and Child Health Resource Center on Cultural Competency, Texas Department of Health, 1100 West 49th Street, Austin, TX 78756. Telephone: (800) 434-4453 / (512) 458-7658 / fax: (512) 458-7713. Price unknown.

This assessment form is designed to help agency administrators determine the training needs of their agencies with regard to cultural competence. The form includes a brief introduction that defines the intent of the assessment and the concept and importance of recognizing and valuing different cultural behaviors and beliefs. The form includes questions aimed at determining the knowledge of ethnic and racial communities, personal involvement, resources and linkages, staffing, and organizational policy and procedures. A separate form is used to gather demographic information about the respondent.

Texas Center for Infectious Disease. Cultural competence assessment for Texas Center for Infectious Disease.
 No place: Texas Center for Infectious Disease, n.d. 11 pp. Contact: National Maternal and Child Health Resource Center on Cultural Competency, Texas Department of Health, 1100 West 49th Street, Austin, TX 78756. Telephone: (800) 434-4453 / (512) 458-7658 / fax: (512) 458-7713. Price unknown.

This is a collection of assessment tools designed to determine the levels of cultural sensitivity at the Texas Center for Infectious Disease. The forms are designed to obtain responses from patients, administrators and staff, and observers. Each asks questions on basic demographic information such as sex, racial or ethnic origin, age, marital status, and level of education; and they include questions



pertaining to the personal involvement of the respondent with cultural, ritual, or ceremonial functions of cultural groups. The forms also include specific questions for each group based on their duties or experience at the center.

Tirado, M. D. *Tools for monitoring cultural competence in health care: Final report.* . San Francisco, CA: Latino Coalition for a Healthy California, 1996. 28 pp. *Contact:* Carmela Castellano, Latino Coalition for a Healthy California, 1535 Mission Street, San Francisco, CA 94103. Telephone: (415) 431-7430. \$15.00 includes shipping and handling; make checks payable to Latino Coalition for a Healthy California. PIC ID No. 6352.

This report describes a project aimed at developing tools to be used to assess the cultural competency of primary care providers practicing within manager care systems. The project convened expert panels to clarify the dimensions of culturally competent health care practices. Panels included health care professionals who serve Chinese and Latino groups, and patient panels selected from these ethnic groups. Focusing on asthma, diabetes and hypertension, the panelists discussed areas in which misunderstandings may occur that result in the patient's not following the physician's directions, such as language difficulties, dietary habits, or beliefs about illness and treatment. The publication includes many references and suggestions for research.

U.S. Department of Health and Human Services, Public Health Service, Health Resources and Services Administration, Maternal and Child Health Bureau. Systems assessment for Wisconsin's maternal and child health program: Final report of the technical assistance site visit team. Rockville, MD: Maternal and Child Health Bureau, U.S. Department of Health and Human Services, 1995. 183 pp.

Contact: Maternal and Child Health Bureau, U.S. Department of Health and Human Services, 5600 Fishers Lane, Room 11A-22, Rockville, MD 20857. Telephone: (301) 443-5720. Available at no charge.

This report describes the results of a review of Wisconsin's system of care for children and their families. The purpose of the site visit was to assess existing systems and programs and recommend ways they could be improved. The review was based on the Wisconsin Bureau of Public Health's five guiding principles for system building: family-centered care, community leadership, health promotion, needs assessment and outreach, and cultural competence.

#### CHILD CARE

California Child Care Resource and Referral Network. *California Child Care Initiative Project update*. San Francisco, CA: California Child Care Resource and Referral Network, 1993. 1 p. *Contact*: California Child Care Resource and Referral Network, 111 New Montgomery Street, 7th Floor, San Francisco, CA 94105. Telephone: (415) 882-0234. Available at no charge.

This publication provides information on child care initiative projects in Michigan and Oregon, patterned on the California Child Care Initiative project. Two new publications developed by the Initiative to address the lack of linguistically, culturally, and pedagogically appropriate training materials in Spanish are profiled. The "El Comienzo - Getting Started Kit" is a collection of resources designed to assist individuals make the decision to become a family day care provider, and includes practical information on the business aspects of the profession and preparation in becoming licensed. "Esto Es Familia: Una Guîa Para Cuidado Infantil Hogareno - It's a Family Affair: A Guide to Family Day Care in Your Home" is an introductory guide for Spanish speaking family day care providers, and includes subjects such as business practices, working with parents, health and safety, food and nutrition, and working with children. The revised fifth edition of "Family Day Care Handbook," containing the most current information on becoming a licensed child care provider, is also mentioned.

Chang, H. N.-L., Muckelroy, A., and Pulido-Tobiassen, D. *Looking in, looking out: Redefining child care and early education in a diverse society.* San Francisco, CA: California Tomorrow, 1996. 240 pp.



Contact: Attn: Publications, California Tomorrow, Fort Mason Center, Building B, San Francisco, CA 94123. Telephone: (415) 441-7631 / fax: (415) 441-7635 / e-mail: 74740.2431@compuserve.com. \$27.00 plus \$5.00 shipping and handling; prepayment required.

This book, written for people who work with children or plan or administer programs for child care, reports on interviews and site visits that studied child care centers which attempt to foster understanding of cultural, linguistic, and racial diversity among their children. Chapters discuss how to foster positive racial identity in young children, how to build on the families' culture and promote crosscultural understanding, how to preserve the children's family language and encourage all children to learn a second language, how to work with the parents on these issues, how to engage in dialogue on race, language, and culture, and how to equip the early childhood work force to implement these values. Preliminary and final chapters, and appendices provide more discussion of these topics and details of the interviews.

Duyff, R. L., Giarratano, S. C., and Zuzich, M. F. . *Nutrition, health, and safety for preschool children*. New York, NY: Glencoe/McGraw-Hill, 1995. 447 pp.
 Contact: Glencoe Division, Macmillan/McGraw-Hill School Publishing Company, P.O. Box 543, Blacklick, OH 43004-0554. Telephone: (800) 334-7344 / fax: (614) 860-1877. \$30.00 plus 10 percent shipping and handling; prepayment required. ISBN 0-02-802089-8.

This textbook is written for future caregivers and teachers of children from infancy to age 5. The first four chapters cover nutrition basics, meal planning, and safe food preparation and storage. Chapters 5 to 9 apply this information to the different age groups, discussing growth and development, cultural differences, and children with special needs. Chapters 10 through 13 emphasize safety, working with children with special health needs, prevention of infections and accidents, and emergency preparedness. Chapter 14 discusses lesson plans and curricula, and chapter 15 suggests how to involve parents. The appendices give recommended dietary allowances, nutritive values of foods, growth charts, and information on federal food programs, followed by a glossary and reference list.

Hollestelle, K., Gellert, S., Kotlus, E., and Everett, S. Helping children love themselves and others: A professional handbook for family day care. Washington, DC: Children's Foundation, 1990, 1994. 135 pp. (Spanish version 167 pp.).
 Contact: Publications Department, Children's Foundation, 725 15th Street, N.W., Washington, DC 20005. Telephone: (202) 347-3300. \$18.95 plus 15 percent shipping and handling; prepayment required.

This handbook for day care providers gives information and materials for an anti-bias, multicultural approach to caring for children. It discusses racial and gender awareness, language and stereotypes, developmental tasks, parents as partners, the day care environment, and strategies to use with children. It describes a variety of equity activities, and lists materials for children and adults. A Spanish version was published in 1994.

Spodek, B., and Saracho, O. N. (Eds.). *Issues in child care*. Colchester, VT: Teachers College Press, 1992. 210 pp. (Yearbook in early childhood education; v. 3) *Contact:* Teachers College Press, P.O. Box 2032, Colchester, VT 05449. Telephone: (800) 488-2665 / fax: (802) 878-1102. \$21.95 plus \$2.50 shipping and handling.

This book addresses issues dealing with early education in a child care setting. The text discusses topics including the history of child care in United States, multiculturalism, outcomes of children who participate in child care, before and after school care, trends shaping child care centers, and projections for child care in the future.

### CHILDREN WITH SPECIAL HEALTH NEEDS

American Academy of Pediatrics. *Culture and chronic illness: Raising children with disabling conditions in a culturally diverse world.* Pediatrics. 91(5, pt. 2): 1023-1081. May, 1993 Supplement, 1993.



Contact: American Academy of Pediatrics, P.O. Box 927, Elk Grove Village, IL 60009-0927. Telephone: (800) 433-9016 / (847) 228-5005 / fax: (847) 228-5097. Price unknown.

This document consists of two background papers, three working papers, and key recommendations from an invitational conference, Culture and Chronic Disease: Rearing Children in a Culturally Diverse World, held in 1992. The purpose of the conference was to convene several small, interdisciplinary working groups including researchers, clinicians, program planners, policy makers, and parents to review what is currently known concerning the impact of ethnicity and cultural norms and assumptions on how children grow and develop. It was also meant to establish a national agenda for research, policy, demonstration programming, and training in addressing ethnic and cultural issues relative to children with special health care needs and their families. The background papers examined trends in health care financing and service delivery and the incidence and prevalence of chronic illness and disability by racial and ethnic groups for children aged 0 through 20. The working papers addressed the impact of culture on child development, the role of the family as the conveyor of culture, and culturally sensitive services and chronic illness.

Anderson, M., and Goldberg, P. F. Cultural competence in screening and assessment: Implications for services to young children with special needs ages birth through five. Minneapolis, MN: PACER Center, National Early Childhood Technical Assistance System, 1991. 26 pp.

Contact: PACER Center, Parent Advocacy Coalition for Educational Rights, 4826 Chicago Avenue South, Minneapolis, MN 55417. Telephone: (612) 827-2966 / fax: (612) 827-3065. \$4.00 includes postage and handling; make checks payable to PACER Center.

This report examines issues related to the screening and assessment of infants, toddlers, and preschoolers from families with various cultural and linguistic backgrounds. This publication is intended as a tool to raise awareness about issues of cultural and linguistic diversity and to assist in sharing and creating strategies for developing sensitivity and competence as we respond to the challenges and opportunities of our multicultural society. Part I addresses the main issues of cultural and linguistic competence and provides definitions of key terms. Part II presents interviews with five individuals discussing their experiences and perspectives on cultural competence. Part III offers suggested strategies for ways to ensure cultural competence in screening and assessment. Part IV lists selected additional resources on the topic.

Arcia, E., Keyes, L., Gallagher, J. J., and Chabhar, M. Status of young Mexican-American and Puerto Rican children: Implications for early intervention systems. Chapel Hill, NC: Carolina Policy Studies Program, Carolina Institute for Child and Family Policy, University of North Carolina at Chapel Hill, 1993. 30 pp.

Contact: James J. Gallagher, Director, Carolina Policy Studies Program, University of North Carolina at Chapel Hill, CB 8040, Suite 300 NationsBank Plaza, Chapel Hill, NC 27599-8040. Telephone: (919) 962-7374 / 962-7369. Available at no charge.

According to the authors, concern about the delivery of services to culturally diverse groups seldom goes beyond the general recognition that such groups are different from mainstream, middle-class families. The notion that there are significant differences between various culturally diverse groups rarely becomes part of the professional discussion or professional planning. This report compares two such groups from the Hispanic community. It points out some major differences in the families and children comprising these groups and the implications of those differences for early intervention systems. For example, the report points out that the same prevalence of problems cannot automatically be expected for every group or subgroup. A table summarizing the results of the study, probable consequences, and policy implications is provided.

Campbell, S. K., and Wilhelm, I. J. (Eds.). *Meaning of culture in pediatric rehabilitation and health care*. Binghamton, NY: Haworth Press, 1991. 65 pp. *Contact:* Haworth Press, 10 Alice Street, Binghamton, NY 13904-1580. Telephone: (800) 342-9678 / fax: (607) 722-1424. \$17.95 plus \$2.75 postage/handling.



This monograph, published simultaneously as an issue of "Physical and Occupational Therapy in Pediatrics" 11(1), includes papers presented at a symposium sponsored by the maternal and child health programs at the University of Illinois at Chicago and the University of North Carolina at Chapel Hill in the spring 1991. It discusses the culture concept in the practice of occupational and physical therapy, the cultural definition of the family, and multicultural communications. Book reviews and a list of suggested readings are included.

Denboba, D. *Cultural competency*. Rockville, MD: Division of Services for Children with Special Health Needs, Maternal and Child Health Bureau, U.S. Department of Health and Human Services, ca. 1993. 6 pp.

Contact: National Maternal and Child Health Resource Center on Cultural Competency, Texas Department of Health, 1100 West 49th Street, Austin, TX 78756. Telephone: (512) 458-7658 / (800) 434-4453 / fax: (512) 458-7713. Available at no charge.

This document affirms the commitment of the Division of Services for Children with Special Health Needs (CSHN) of the Maternal and Child Health Bureau (MCHB) to improve services to culturally diverse populations. It identifies elements that contribute to the ability of individuals within systems and agencies to become more culturally competent. The document also describes the goals and objectives of the National MCH Resource Center on Cultural Competency, funded by MCHB in 1992 to improve the quality of care and effectiveness of leadership in state CSHN agencies by creating culturally competent systems of care through policies, decision making, staff training, and service delivery. [Funded by the Maternal and Child Health Bureau]

East River Child Development Center. *Incorporating cultural diversity into policy development for P.L. 99-457 mandates.* New York, NY: East River Child Development Center, n.d. 4 pp.

Contact: Librarian, National Center for Education in Maternal and Child Health, 2000 15th Street North, Suite 701, Arlington, VA 22201-2617. Telephone: (703) 524-7802 / fax: (703) 524-9335 / e-mail: info@ncemch.org / World Wide Web: http://www.ncemch.org. Available for loan. NMCHC inv.code E023.

This assessment tool provides a mechanism for evaluating the degree to which culturally competent policies are incorporated into state Interagency Coordinating Council policies with reference to the Education of the Handicapped Act Amendments of 1986 (P.L. 99-457). For information concerning the use of the assessment tool, contact: Justine Strickland, East River Child Development Center, 577 Grand Street, New York, NY 10002. Telephone (212) 254-7300.

Edmunds, P., Martinson, S. A., and Goldberg, P. F. *Demographics and cultural diversity in the* 1990s: Implications for services to young children with special needs. Chapel Hill, NC: National Early Childhood Technical Assistance System, 1990. 10 pp. Contact: PACER Center, Parent Advocacy Coalition for Educational Rights, 4826 Chicago Avenue, South, Minneapolis, MN 55417-1055. Telephone: (612) 827-2966 / e-mail: nectasta.nectas@mhs.unc.edu / World Wide Web: http://www.nectas.unc.edu. \$3.00.

This report offers practical strategies for professionals and families regarding the development of culturally competent systems of care. The report includes current demographic trends and statistics in the United States, interviews with professionals and parents, and information on how to locate demographic statistics. This publication is a product of a special work group on cultural diversity developed the National Early Childhood Technical Assistance System (NEC\*TAS). NEC\*TAS is currently involved in the compilation of an annotated directory of federally funded programs with exemplary practices in the recruitment, retention, and training of culturally appropriate personnel.

Harry, B. *Cultural diversity, families, and the special education system: Communication and empowerment.* New York, NY: Teachers College Press, 1992. 278 pp. (Special education series)

Contact: Teacher's College Press, American International Distribution Corp., P.O. Box 2032, Colchester, VT 05449. Telephone: (800) 488-2665 / (802) 878-0315 / fax: (802) 878-1102. \$22.95 paper, \$44.95 cloth.



This book reports on research on how Puerto Rican families experience the special education system, with special attention to their views of the process by which their children are designated handicapped. It describes who these students are, their experiences with the educational system, misunderstandings and inappropriate educational practices that can result when parents are disempowered, and how the school system can bridge the gap between the mainstream and the other America.

Huber, M. Developing culturally competent programs for children with special health needs. Albany, NY: Bureau of Child and Adolescent Health, New York State Department of Health, 1992. 23 pp.

Contact: Bureau of Child and Adolescent Health, New York State Department of Health, Corning Tower - Room 208, Empire State Plaza, Albany, NY 12237. Price unknown.

This report documents the planning, delivery, and follow-up activities for a training program that the New York State Department of Health, Bureau of Child and Adolescent Health undertook to increase the cultural competence of its system for children with special health needs. Participants included staff of New York's 12 case management programs operated by the Physically Handicapped Children's Program (PHCP), the state's Title V Children with Special Health Care Needs program, and staff from three self-help clearinghouses. The goals of the training were to create a general awareness of cultural competency and to translate that awareness into program practice. Topics in this report include: training content, objectives, techniques, evaluation, follow-up activities, and a bibliography. [Funded by the Maternal and Child Health Bureau]

Huber, M. *Developing culturally competent programs for children with special needs, Part two.* Albany, NY: New York State Department of Health, 1993. 33 pp. *Contact*: Mary Huber, M.A., Bureau of Child and Adolescent Health, New York State Department of Health, Corning Tower Building, Room 208; ESP, Albany, NY 12237. Telephone: (518) 474-6781. Available at no charge.

This report documents the planning and delivery of a second training series that the New York State Department of Health developed to increase the cultural competence of its service system for children with special health needs. Topics in this report include: training objectives, techniques, evaluation, and progress in cultural competence from programs that participated in the first session. [Funded by the Maternal and Child Health Bureau]

Indiana Family and Social Services Administration. Facilitating family-centered, community-based, culturally competent service coordination for early intervention: Innovative training and support for service coordinators in the Indiana early intervention system—Curriculum. Indianapolis, IN; Indiana Family and Social Services Administration, 1997. 2 v.

Contact: Indiana Family and Social Services Administration, Family and Social Services Administration, 402 W. Washington Street, Room W461, Indianapolis, ID 46204-4454. Telephone: (317) 233-4454 / fax: (317) 233-4693.

This curriculum provides a three-day training series on the essential knowledge, values, and skills for effective, efficient, and supportive service coordination in Indiana's early intervention system. It is intended for parents, family members, service coordinators, and service coordinator associates. The first volume covers the following: 1) a workshop overview, 2) cultural issues, 3) a framework for service coordination; 4) documentation of the early intervention service system, 5) service coordination, and 6) skills and knowledge. The second volume consists of a "tool kit" of resource documents. [Funded by the Maternal and Child Health Bureau]



Jones, D. A., and Malach, R. S. *Cross-cultural communication issues: Children with special health care needs—An annotated bibliography.* Bernalillo, NM: Southwest Communication Resources, 1996. 19 pp.

Contact: National Maternal and Child Health Clearinghouse, 2070 Chain Bridge Road, Suite 450, Vienna, VA 22182-2536. Telephone: (703) 356-1964 / fax: (703) 821-2098 / e-mail: nmchc@circsol.com / World Wide Web: http://www.circsol.com/mch. Available at no charge. NMCHC inv.code J049.

This annotated bibliography presents selected literature on cross-cultural communication issues, especially materials on families of children with special health care needs, and the delivery of health care services; materials on education were included if they were transferable to health care. It was compiled as part of the OPUS project (Opportunities for Parents and Professionals to Understand Strategies for Cross-Cultural Communication), a three-year Special Project of Regional and National Significance which aimed to improve services to children with special health care needs by developing a culturally responsive model to improve family-provider communication and collaboration. It lists print materials, journals, videotapes, and on-line resources. [Funded in part by the Maternal and Child Health Bureau]

Kids on the Block. *Cultural difference. [Order form].* Columbia, MD: Kids on the Block, 1990. *Contact:* Cheryl Spencer, Kids on the Block, 9385-C Gerwig Lane, Columbia, MD 21046. Telephone: (410) 290-9095 / (800) 368-KIDS / fax: (410) 290-9358.

Cultural Difference is one of the program topics available through the Kids on the Block, an organization that provides educational experiences in which children learn about disabilities and differences through a dialogue with puppets. Included with each program are scripts, props, educational resources, audio cassettes, and a curriculum guide. Puppets featured in the program are purchased separately. Other programs addressing social concerns include Drug and Alcohol Abuse, Literacy, Teenage Pregnancy, and Physical Abuse. The Cultural Difference program is \$200.00; the five puppets used in the program range in cost from \$675.00 to \$875.00. The Kids on the Block also provides puppeteer training workshops, regional training workshops, and a children's book series.

Kralik, M., with McBride, L., and Project Advisory Committee (Eds.). *Just kids: A training manual for working with children prenatally substance-exposed.* Sacramento, CA: California Department of Education, 1996. ca. 150 pp. *Contact:* Sales Unit, Bureau of Publications, California Department of Education, P.O. Box 271, Sacramento, CA 95812. Telephone: (800) 995-4099 / (916) 445-1260 / fax: (916) 323-0823 / World Wide Web: http://www.goldmine.cde.ca.gov/publications/Pub.html. \$22.25 plus \$4.95 shipping and handling. ISBN 0-8011-1252-4.

This loose-leaf curriculum is intended to be used in training child care providers in California. The curriculum presents information about how to work with prenatally substance exposed children in preschool, child care, and child development settings. The curriculum includes information about prenatal substance exposure, teaching strategies, dealing with the family, cultural sensitivity, and how to do an assessment. Appendices include a "Just Kids" videotape script, planning forms, a glossary, and a list of resources.

Kuehn, M. L. Cultural diversity and disability: An annotated bibliography. Madison, WI: Waisman Center University Affiliated Program, University of Wisconsin, 1998. 262 pp. Contact: National Maternal and Child Health Clearinghouse, 2070 Chain Bridge Road, Suite 450, Vienna, VA 22182-2536. Telephone: (703) 356-1964 / fax: (703) 821-2098 / e-mail: nmchc@circsol.com / World Wide Web: http://www.circsol.com/mch. Available at no charge. NMCHC inv.code K090.

This annotated bibliography on the subject of cultural diversity and disability includes sources about access, utilization, and quality of care; cultural competence; clinical and community practice, and treatment; health beliefs, perspectives, and traditional medicine; health education, health promotion, and prevention; health status and social status; social policy; and professional resources. A list of contributing journals is provided.



McWilliam, R. A., McGhee, M., and Tocci, L. *Cultural models among African American families receiving early intervention services.* Chapel Hill, NC: Early Childhood Research Institute on Service Utilization, University of North Carolina at Chapel Hill, 1998. 29 pp. *Contact:* Gloria Harbin, Early Childhood Research Institute on Service Utilization, Frank Porter Graham Child Development Center, University of North Carolina at Chapel Hill, 300 Nations Banks Plaza, Chapel Hill, NC 27514. Telephone: (919) 962-7369 / fax: (919) 962-7328. Price unknown.

The purpose of this study was to discern African American mothers' cultural models for their experiences receiving early intervention services for children with developmental disabilities. Fifteen mothers were interviewed and the records of their children were examined. Findings are organized by 3 conceptual themes: how the mothers handled their parenting of a child with special needs (positive, informed), how family and community influences played a part (involvement of father and extended family, church), and how services themselves varied (e.g., child oriented, friendly service providers, more center based and therefore more hours for African American children). Results are shown interpreted through a cultural model theory.

Michigan Department of Public Health, Bureau of Child and Family Services, Division of Children's Special Health Care Services, Project: Uptown. *From words to action: Notes on serving a culturally diverse population.* Lansing, MI: Division of Children's Special Health Care Services, Michigan Department of Public Health, 1995. 4 pp. *Contact:* Sue Middleton, Children's Special Health Care Services, Michigan Department of Public Health, P.O. Box 30195, Lansing, MI 48909. Telephone: (800) 359-3722 / (517) 335-8959 / fax: (800) 788-7889. Available at no charge.

This brochure describes Project: UPTOWN (Urban Parents Together, Organizing Within Networks). It is an effort of the Michigan Department of Public Health's Children's Special Health Care Services (CSHCS). The brochure enumerates outreach activities identified by CSHCS to engage parents from diverse cultural backgrounds and to integrate their input into the CSHCS programs to ensure the delivery of culturally appropriate services. [Funded by the Maternal and Child Health Bureau]

Nelkin, V. S. Implementing the Surgeon General's action agenda: To improve access to care and quality of life for all children with special health needs and their families—Survey of SPRANS/MCHIP grantees: Final report. St. Paul, MN: Pathfinder Resources, 1994. 55 pp.

Contact: Pathfinder Resources, 2324 University Avenue West, Suite 105, Saint Paul, MN 55114. Telephone: (612) 647-6905. \$10.00.

This report presents the results of a survey taken of SPRANS and MCHIP grant recipients to determine the their progress toward implementing the Surgeon General's 1987 action agenda to improve the care and the quality of life for children with special health needs and their families. The report includes the methodology used, and presents the survey results for the five-year period ending in March 1993. The author provides information on the agenda's seven action steps, and contains an overview and detailed tables for each. Appendixes include examples of project activities for each step, data tables, and examples of the survey instruments. This report contains the results of the written survey; a related publication, "Lessons Learned," contains the results of the telephone survey.

Nelkin, V. S., Evans, J., Ferguson, W., Kehoe, N., McMorris, J., Sakara, M., and Stevens, R. *Improving state services for culturally diverse populations: Focus on children with special health needs and their families*. St. Paul, MN: Pathfinder Resources, 1990. 31 pp. *Contact:* Pathfinder Resources, 2324 University Avenue, West, Suite 105, Saint Paul, MN 55114. Telephone: (612) 647-6905 / fax: (612) 647-6908. \$2.00.

This report presents the findings of a Maternal and Child Health Bureau special work group. The purpose of the work group sessions was to assist directors of state programs for children with special health care needs in outlining state-specific plans for improving a component of care for culturally diverse populations within their programs. This publication presents the process work group



members used to develop their initial state plans. Also included are recommendations to the Maternal and Child Health Bureau; definitions of cultural competence, family-centered care, community-based care, and coordinated care; descriptions of six state plans; and follow-up reports on each state's activities.

O'Connor, S. *Multiculturalism and disability: A collection of resources.* Syracuse, NY: Center on Human Policy, Syracuse University, 1993. 70 pp. *Contact:* Center on Human Policy, Syracuse University, 805 South Crouse Avenue, Syracuse, NY 13244-2280. Telephone: (315) 443-3851 / fax: (315) 443-4338. \$4.20; plus \$2.00 shipping and handling (make checks payable to the Center on Human Policy).

This information package includes an overview article discussing the importance of including disability in the multicultural dialogue, and an annotated bibliography of readings, organizations, and resources dealing with issues of disability and multiculturalism. The bibliography addresses issues such as attitudes, demographics, education, international resources, systems issues, and youth and family.

Pathfinder. Making a difference: Evaluating community-based services for children with special health needs and their families: Workshop proceedings. Saint Paul, MN: Pathfinder, 1990. 31 pp.

Contact: Pathfinder, 2324 University Avenue West, Suite 105, Saint Paul, MN 55114. Telephone: (612) 647-6905 / fax: (612) 647-6908. \$2.00.

This report summarizes the workshops held at the fourth annual national SPRANS workshop in Hilton Head, S.C., February 21-23, 1990. A series of how-to sessions covered developing a marketing plan, linkages between SPRANS and MCH programs, developing effective parent participation, developing a financing base, and using computer bulletin boards. Other topics included program evaluation design, the consumer perspective, model programs, and evaluation. Work group summaries highlight culturally competent programs and include quality assurance, financing, communication, training and education, and the family role. [Funded by the Maternal and Child Health Bureau]

Pathfinder Resources. Lessons learned in developing systems to improve care and quality of life for children with special health needs and their families: Survey of Special Projects of Regional and National Significance/Maternal and Child Health Improvement Projects (SPRANS/MCHIP)—Final report. St. Paul, MN: Pathfinder Resources, 1994. 36 pp.

Contact: Pathfinder Resources, 2324 University Avenue West, Suite 105, Saint Paul, MN 55114. Telephone: (612) 647-6905. Single copies available at no charge.

This report presents the results of a telephone survey of SPRANS and MCHIP grant recipients to determine their progress toward implementing the Surgeon General's 1987 action agenda to improve the care and the quality of life for children with special health needs and their families. The report covers grantee activities for the preceding five years, with information on: developing systems of care, preparing parents and care providers, community-based care, coalition building, cultural competence, and managing SPRANS. A related title, "Implementing the Surgeon General's Action Agenda," contains the results of a written survey on the same topic.

Pathfinder Resources. *Moving systems forward: Lessons learned: 7th annual national SPRANS workshop.* St. Paul, MN: Pathfinder Resources, 1993. 7 items. *Contact:* Pathfinder Resources, 2324 University Avenue West, Suite 105, Saint Paul, MN 55114. Telephone: (612) 647-6905 / fax: (612) 647-6908. Price unknown.

This workshop program packet provides abstracts, a framework for discussion (report), and related information on the 7th Annual National SPRANS Workshop, coordinated by Pathfinder Resources, under the sponsorship of the Habilitative Services Branch, Maternal and Child Health Bureau, Department of Health and Human Services. The objectives of the workshop were to provide: 1) an increased understanding of how SPRANS affect and are affected by systems of care; 2) an understanding of the significance of SPRANS in promoting systems of health care for children with special needs and their families that are family-centered, community-based, coordinated, and



culturally competent at the community, regional, and national levels; and 3) an increased ability and commitment to act effectively in improving systems of care for children with special health needs and their families at the community, regional, and national levels. [Funded by the Maternal and Child Health Bureau]

Roberts, R. N., Barclay-McLaughlin, G., Cleveland, J., Colston, W., Malach, R., Mulvey, L., Rodriguez, G., Thomas, T., and Yonemitsu, D. *Developing culturally competent programs for children with special needs. (2nd ed.).* Washington, DC: Georgetown University Child Development Center, 1990. 38 pp.

Contact: Mary Deacon, National Center for Networking Community-Based Services, Georgetown University Child Development Center, 3800 Reservoir Road, N.W., Washington, DC 20007. Telephone: (202) 687-8635. \$8.00.

This manual gives guidance to programs, states, and organizations in providing culturally compatible services to families. The manual is designed to help those trying to reach cultural groups not currently being served. Experiences of those who have tried to reach different cultural groups are used as examples. Providers who have programs already in progress may use the manual to compare their own program to those of other agencies in the United States. A companion workbook provides interactive exercises for providers to help them assess their ability to address the needs of their community in a culturally sensitive way. Also included are policy issues and questions that address specific aspects of the program, including outreach, assessment, staffing, client load, and training. [Funded by the Maternal and Child Health Bureau]

Roberts, R. N., Rule, S., and Innocenti, M. S. *Strengthening the family-professional partnership in services for young children*. Baltimore, MD: Paul H. Brookes Publishing Company, 1998. 299 pp.

Contact: Paul H. Brookes Publishing Company, P.O. Box 10624, Baltimore, MD 21285-0624. Telephone: (800) 638-3775 / (410) 337-9580 / fax: (410) 337-8539 / e-mail: custserv@pbrookes.com. \$26.95 includes shipping and handling; prepayment required. ISBN 1-55766-319-X.

This book offers a model of how to develop partnerships between the families of children with disabilities and social and medical services providers. It offers five principles of care needed for family and professional partnerships to succeed: community-based services, cultural competence, service coordination, family-centered care, and a seamless system of care. Information is offered on training professionals and paraprofessionals in working in a partnership mode, in-service training, evaluating effectiveness of the partnership, advocacy, and numerous case histories of families needing care.

Southwest Communication Resources. *Culturally responsive services for children and families: A training manual for health and education service providers.* Bernalillo, NM: Southwest Communication Resources, 1993. 100 pp.

Contact: Southwest Communication Resources, P.O. Box 788, Bernalillo, NM 87004. Telephone: (505) 867-3396. \$35.95 manual; \$89.00 manual and videotapes; make check payable to Southwest Communication Resources.

This training manual is intended for the service providers of children with special health needs and their families. It is designed to provide information and activities that stimulate increased awareness of the barriers that cultural differences can present to effective service delivery; facilitate learning of effective methods for preventing cultural differences from becoming barriers and for overcoming barriers that do exist; and facilitate changes that will increase the cultural competency of individuals and organizations who provide health care services to Native American children and their families. The manual includes activity pages, handouts, and visual aids. Although specific information about Native American issues is presented, the activities can be applied to a variety of cultural groups. [Funded by the Maternal and Child Health Bureau]



Southwest Communication Resources. Family perspectives: cultural/ethnic issues affecting children with special health care needs—Educational fact packets for health and human service providers. Bernalillo, NM: Southwest Communication Resources, 1996. 24 pp., 3 items.

Contact: Southwest Communication Resources, P.O. Box 788, Bernalillo, NM 87004. Telephone: (505) 867-3396 / fax: (. \$35.00 plus \$ 3.50 shipping and handling. NMCHC inv.code J027.

This notebook is intended for health care service providers who wanted to know more about the perspectives of families from diverse cultural backgrounds. It provides concise summaries about barriers that inhibit cross-cultural communication and methods for overcoming them. It also contains two additional publications and a products catalog from the publisher. It was compiled as part of the OPUS project (Opportunities for Parents and Professionals to Understand Strategies for Cross-Cultural Communication), a three-year Special Project of Regional and National Significance which aimed to improve services to children with special health care needs by developing a culturally responsive model to improve family-provider communication and collaboration. [Funded in part by the Maternal and Child Health Bureau]

Vargas Adams, E. *Policy planning for culturally comprehensive special health services*.

Austin, TX: CEDEN Family Resource Center for Development, Education and Nutrition, 1990. 12 pp. *Contact:* Librarian, National Center for Education in Maternal and Child Health, 2000 15th Street North, Suite 701, Arlington, VA 22201-2617. Telephone: (703) 524-7802 / fax: (703) 524-9335 / e-mail: info@ncemch.org / World Wide Web: http://www.ncemch.org. Available for loan. NMCHC inv.code E025.

This report was written in response to the need for state programs to begin planning for the development of culturally comprehensive special health services and the expansion of existing culturally appropriate programs. The report discusses the characteristics of culturally derived early childhood development and special health programs, presents leading questions for the states, and outlines the types of studies required to develop and modify culturally comprehensive policy plans and services over time.

#### HEALTH EDUCATION

Association for the Advancement of Health Education. *Cultural awareness and sensitivity: Guidelines for health educators.* Reston, VA: Association for the Advancement of Health Education, 1994. 76 pp.

Contact: Association for the Advancement of Health Education Publications, P.O. Box 385, Oxon Hill, MD 20750. Telephone: (800) 321-0789. \$16.95 (nonmembers) and \$15.25 (members), plus \$3.75 for shipping and handling; prepayment required. ISBN 0-88314-560-X.

These guidelines are designed to assist educators in developing and implementing health education programs that recognize the cultural backgrounds of the students they serve. It suggests strategies for making health education relevant to all youth and is intended to increase the educator's abilities to integrate cultural sensitivity into the health education message. The book begins with an overview of culture and a discussion of cultural sensitivity. It continues with an examination of various aspects of culture—family, language, and community—and concludes with suggestions for integrating culture into health education. The appendices include historical and ethnographic profiles of Asian and Pacific Islander Americans, African Americans, Hispanics, and Native Americans as well as a glossary and references. A supplement to this title, "Cultural Awareness and Sensitivity: Resources for Health Educators," lists resources for health educators.

Association for the Advancement of Health Education. *Cultural awareness and sensitivity: Resources for health educators.* Reston, VA: Association for the Advancement of Health Education, 1994. 35 pp.

Contact: Association for the Advancement of Health Education Publications, P.O. Box 385, Oxon Hill, MD 20750. Telephone: (800) 321-0789. \$13.55 (nonmembers); \$12.25 (members) plus \$3.25 shipping and handling; prepayment required. ISBN 0-88314-561-8.



This publication is a supplement to "Cultural Awareness and Sensitivity: Guidelines for Health Educators." Included in the directory are a bibliography containing research reports, and listings of organizations, curriculum materials, and funding sources for teachers. While many of the resources relate to the school setting, most are applicable to other health education settings as well.

Benard, B. *Moving toward a just and vital culture: Multiculturalism in our schools.*Portland, OR: Western Center for Drug-Free School and Communities, Northwest Regional Educational Laboratory, 1991. 27 pp.

Contact: Kathy Laws, Information Specialist, Western Regional Center for Drug-Free Schools and Communities, Northwest Regional Educational Laboratory, 101 S.W. Main Street, Suite 500, Portland, OR 97204. Telephone: (503) 275-9475 / (800) 547-6339. \$6.05 includes shipping and handling.

This report provides information for educators and others interested in improving the school's role in addressing substance abuse among ethnic minority groups. This report reviews the key findings from "Prevention Research Updates," a publication prepared by the Western Center for Drug-Free School and Communities, which summarizes recent research on adolescent substance abuse and its prevention. The research finding focusing on four minority groups, specifically Native Americans, Blacks, Hispanics, and Asian Americans are presented as well as recommendations for building a culturally transformed school. Components for this recommendation include: the active involvement of the school community; the development of a school policy committed to all students; the redistribution of power and authority within the school and classroom; establishing high expectations by teachers for ethnic minority children and adolescents; and the infusion of a multicultural content throughout the curriculum.

Benjamin, A. L., and Lord, J. (Eds.). *Family literacy: Directions in research and implications for practice—Summary and papers of a national symposium.* Washington, DC: U.S. Government Printing Office, 1996. 103 pp. *Contact:* Superintendent of Documents, U. S. Government Printing Office, Mail Stop: SSOP, Washington, DC 20402. Price unknown. ISBN 0-16-048460-X.

This report of a national symposium on family literacy addresses the following topics: 1) coordination between construction of family literacy programs and funding; 2) understanding a family's culture in relation to their literacy needs; 3) presenting something meaningful to the client in the context of family literacy; 4) relating literacy programs to families of children with disabilities; 5) the need for longitudinal studies to focus on the problems, not the symptoms, of literacy; 6) parent/child interactions; 7) teaching basic parenting skills to parents; 8) transfer of literacy between generations; 9) the effectiveness of high-quality, high-intensity programs although they reach fewer clients; 10) relating family needs to their literacy and making literacy programs client-driven. Biographical sketches of the authors of the papers are included in the appendix.

Florida Outreach Childbirth Education and Parenting Program, Curriculum Committee. *Teacher education guide*. Tallahassee, FL: Florida Outreach Childbirth Education and Parenting Program, ca. 1993. ca. 210 pp.

Contact: Carol Brady, Executive Director, Florida Healthy Mothers, Healthy Babies, 15 Southeast First Avenue, Suite A, Gainesville, FL 32601. Telephone: (904) 392-5667 / fax: (904) 392-9912. \$25.00 plus \$5.00 for shipping and handling. If purchased with the Childbirth Education Guide, the set is \$55.00 including shipping and handling; prepayment required; make checks payable to Florida Healthy Mothers, Healthy Babies.

This teaching guide can be used to train outreach childbirth educators to teach low literacy pregnant women and their families; it provides course outlines for 48 hours of instruction and participation which can be tailored to community needs. It covers adult education, educating people with low literacy skills, pregnancy, labor and birth, the postpartum period, caring for newborns, ethnic and cultural factors, bereavement, community resources, and utilizing professional help. Course outlines list objectives, content, methods and materials, and references. The curriculum also lists resource



materials available in English and Spanish. A previous edition of this curriculum was called "Outreach Childbirth Education: Curriculum for Training Outreach Childbirth Educators."

Gonzalez, V. M., Gonzalez, J. T., Freeman, V., and Howard-Pitney, B. *Health promotion in diverse cultural communities*. Palo Alto, CA: Stanford Health Promotion Resource Center, 1991. 58 pp. *Contact*: Distribution Center, Stanford Health Promotion Resource Center, 1000 Welch Road, Palo Alto, CA 94304-1885. Telephone: (415) 723-0003. \$9.50 plus \$3.50 shipping and handling.

This manual presents practical guidelines for working in and with diverse cultural communities. Designed to help inexperienced people feel comfortable doing community outreach, it suggests ways for readers to learn about the cultural specifics of a community. Chapters describe gathering background information about the community; establishing contacts and developing relationships; understanding the cultural context of communities; and planning, implementing, and evaluating programs. Organizations serving diverse cultural communities are listed in the appendix.

Massachusetts Department of Public Health, Bureau of Parent, Child and Adolescent Health, Haitian Pregnancy Education and Community Awareness Program. *Haitian pregnancy education materials*. Boston, MA: Haitian Pregnancy Education and Community Awareness Program, Massachusetts Department of Public Health, 1989-1990. 14 printed items; 2 audiocassettes. *Contact:* Peggy Hogarty, Educational Resource Specialist, Perinatal Community Initiatives Project, Massachusetts Department of Public Health, 150 Tremont Street, Boston, MA 02111. Telephone: (617) 727-7955. Price unknown.

This instructional package contains English and Haitian Creole pregnancy education materials for Haitians in the Boston area. The package includes a fact sheet on the Haitian Pregnancy Education and Community Awareness Program; a short and long version of the bilingual pamphlet 'A Mother's Health is Her Baby's Health;' a copy of a prenatal care radio script translated from Haitian Creole entitled 'Pregnancy is Not an Illness;' a user's guide and scripts for two audiocassettes covering nutrition during pregnancy, medications and pregnancy, preterm labor, and family planning; and a teacher's guide and 2 workbooks for 'A Mother's Health is Her Baby's Health,' a curriculum designed for Haitian English-as-a-Second-Language (ESL) classes which cover the same topics as the audiocassettes. [Funded by the Maternal and Child Health Bureau]

Matiella, A. C. (Ed.). The multicultural challenge in health education. Santa Cruz, CA: ETR Associates, 1994. 407 pp.
 Contact: ETR Associates, P.O. Box 1830, Santa Cruz, CA 95061. Telephone: (800) 321-4407. \$34.95 plus shipping and handling. ISBN 1-56071-355-0.

This book presents information to school administrators, teachers, policymakers, and the public on the need to develop multicultural programs for educating children about health issues. The book's 17 chapters, written by individual authors, focus on various aspects of developing culturally relevant health education programs. Chapters are organized around broad categories: foundations for multicultural health education, comprehensive health education in a multicultural world, multicultural relevance in instruction, increasing staff capabilities, and family and community involvement. An appendix contains national and state-by-state population figures for various ethnic groups in elementary and secondary schools plus several other tables of demographic information.

Sancho, A., English, J., Hunter, I., and Lloyd-Kolkin, D. Comprehensive school health education for Hispanic youth: Insights about curriculum adaptation. Los Alamitos, CA: Hispanic Health Education Center, Southwest Regional Educational Laboratory, 1991. 62 pp. Contact: Communication Department, Hispanic Health Education Center, Southwest Regional Educational Laboratory, 4665 Lampson Avenue, Los Alamitos, CA 90720. Telephone: (310) 598-7661. \$6.95 includes shipping and handling; prepayment required.

This guide was prepared for teachers, health educators, and others who are responsible for teaching health education to Hispanic students. It discusses the origins and cultures of the students, and suggests ways to make the lessons clear to them, such as: asking them about their ideas about sickness, health, and health care; learning about their life styles, religion, and interests; then relating



the lessons' objectives to the students' interests and needs. Also included is a list of organizations that have Spanish language health resources.

Zambrana, R. E. *Bibliography on maternal and child health across class, race, and ethnicity.* Memphis, TN: Center for Research on Women, Memphis State University, 1990. 58 pp. *Contact:* Center for Research on Women, Memphis State University, 339 Clement Hall, Memphis, TN 38152. Telephone: (901) 678-2770. \$8.00.

This bibliography is designed to help health care educators and practitioners access recent scholarship on maternal and child health. Topics covered include health and class, women and health, social and cultural factors, psychosocial factors, health practices and substance use, use of prenatal care, birth outcomes, reproductive health issues, and immigrant women's health.

#### MENTAL HEALTH AND SUBSTANCE ABUSE

Damon, W. *The moral child: Nurturing children's natural moral growth.* New York, NY: Free Press, 1990. 166 pp.

Contact: Free Press, Macmillan Publishing Company, 866 Third Avenue, New York, NY 10022. Telephone: (800) 257-5755 / fax: (800) 562-1272. \$9.95 paperback.

This book is designed to provide access to what is known about children's morality and how this knowledge can be applied to moral education, and also to present the position that morality grows readily out of the child's early social experiences with parents and peers. Specific topics covered include: moral concerns from the child's perspective; the early moral emotions of empathy, shame and guilt; learning about justice through sharing; parental authority and the rules of the family; cooperative play in the peer group; cultural, gender and morality; fostering children's moral growth; and teaching values in the schools.

Dana, R. H. Multicultural assessment perspectives for professional psychology. Boston, MA: Allyn and Bacon, 1993. 244 pp.
 Contact: Allyn and Bacon, Simon and Schuster, 160 Gould Street, Needham Heights, MA 02194. \$47.95; make check payable to Longwood, Allyn and Bacon Publications. ISBN 0-205-14092-0.

This book discusses culturally competent services within the mental health system in the United States. It provides information about the appropriate mental health assessment of multicultural populations. The author argues that the present day mental health system was designed to meet the needs of middle-class Anglo-Americans, and that the needs of American ethnic groups are being inappropriately met. Chapters are devoted to clarifying the cultural differences of the four major ethnic groups in the U.S.: African Americans, Asian American, Hispanic Americans, and Native Americans. Remaining chapters focus on using these factors in assessment.

- Hernandez, M., and Isaacs, M. (Eds.). *Promoting cultural competence in children's mental health services*. Baltimore, MD: Paul H. Brookes Publishing Company, 1998.
- Kuykendall, C. *From rage to hope: Strategies for reclaiming black and Hispanic students.* Bloomington, IN: National Educational Service, 1992. 142 pp. *Contact:* National Educational Service, 1610 West Third Street, P.O. Box 8, Bloomington, IN 47402. Telephone: (800) 733-6786 / (812) 336-7700. \$19.95 plus \$2.00 shipping and handling. ISBN 1-879639-22-X.

This book is intended to serve as a resource to help educators develop an appreciation of cultural diversity and strengthen the social and academic self-image of black and Hispanic youth. It includes techniques for motivating black and Hispanic youth, strengthening home-school and school-community bonds, disciplining students, and assessing their performance and progress. The publication contains worksheets for assessment of poor self-image, teacher behaviors that improve motivation, and activities that enhance self-concept.



Langton, P. A. (Ed.). The challenge of participatory research: Preventing alcohol-related problems in ethnic communities. Rockville, MD: Center for Substance Abuse Prevention, U.S. Department of Health and Human Services, 1995. 459 pp. (CSAP cultural competence series; 3)

*Contact:* National Clearinghouse for Alcohol and Drug Information, P.O. Box 2345, Rockville, MD 20847-2345. Telephone: (301) 468-2600 / 800-say-no-to-(DRUGS). Price unknown. DHHS (SMA) 95-3042.

These are the proceedings of a meeting of a working group, Alcohol Abuse Prevention Research in Ethnic Communities, which meet May 18-19, 1992; it was sponsored by the Center for Substance Abuse Prevention and the National Institute on Alcohol Abuse and Alcoholism. The meeting emphasized communications between prevention researchers, service professionals, and others promoting prevention activities. Individual papers cover these topics: cultural issues in community-based research, conceptual and methodological issues, and alcohol prevention research in ethnic and racial communities. Groups covered in the last category include American Indians and Alaskan Natives, Hispanics, African and Black Americans, and Asian and Pacific Island Americans. A final section focuses on framing the future research agenda.

Lecca, P. J., and Watts, T. D. Preschoolers and substance abuse: Strategies for prevention and intervention. Binghamton, NY: Haworth Press, 1993. 112 pp.
 Contact: Haworth Press, 10 Alice Street, Binghamton, NY 13904. Telephone: (800) 342-9678.
 \$19.95.

This book examines the harmful impact of alcohol or drug abusive parents on the early stages of child development, from prenatal influences through infancy and the preschool years. Prevention and intervention strategies and programs directed toward practitioners, health officials, government officials, and family members are presented, and a chapter is devoted to children of minority group substance abusers.

National Center for Clinical Infant Programs. [Special issue on the care of drug-exposed babies and their families]. Zero to Three. 10(4): 1-27. April 1990.

Contact: Zero to Three/National Center for Clinical Infant Programs, 734 15th Street, N.W., 10th Floor, Washington, DC 20005. Telephone: (800) 899-4301 / (202) 638-1144 / fax: (202) 638-0851. \$4.00 for back issues. Subscriptions are \$18.00 per year.

This issue of "Zero to Three," the newsletter of the National Center for Clinical Infant Programs, focuses on parenting and multicultural populations. It includes articles on the early experience of black children in high-risk environments, infant-parent intervention with Latino immigrants, serving Central American babies and their families, and ethnic differences in the transition to parenthood. [Funded by the Maternal and Child Health Bureau]

National Latino Behavioral Health Workgroup. *Cultural competence guidelines in managed care mental health services for Latino populations.* Boulder, CO: Western Interstate Commission for Higher Education, 1996. 43 pp.

Contact: Publications Office, Western Interstate Commission for Higher Education, P.O. Box 9752, Boulder, CO 80301-9752. Telephone: (303) 541-0290 / fax: (303) 541-0291 / World Wide Web: http://www.wiche.edu. \$15.00 plus \$4.00 shipping and handling; prepayment required. Publication no. 3B85.

These guidelines suggest ways that cultural competence can be incorporated into managed care systems that provide services to Hispanic Americans with behavioral or mental disorders. The volume describes the basic principles underlying these guidelines, enumerates those guidelines which would affect the overall managed care system, and lists clinical guidelines for specific services. The volume also includes a glossary.



Orlandi, M. O., Western, R., and Epstein, L. G. (Eds.). Cultural competence for evaluators: A guide for alcohol and other drug abuse prevention practitioners working with ethnic/racial communities. Rockville, MD: Office for Substance Abuse Prevention, U.S. Department of Health and Human Services, 1992. 299 pp. (OSAP cultural competence series; 1) Contact: National Clearinghouse for Alcohol and Drug Information, P.O. Box 2345, Rockville, MD 20847-2345. Telephone: (301) 468-2600 / 800-say-no-to-(DRUGS). DHHS (ADM) 92-1884.

This manual is designed to advance scientific study and evaluation of community alcohol and other drug abuse prevention approaches within the multicultural context of the United States. It examines the issue of cultural competence for program evaluators as it relates to African American, Hispanic, American Indian, Alaska Native, and Asian/Pacific Islander-American community groups. This manual is intended to increase understanding of America's diverse ethnic heritage, both its risk factors and the cultural factors that contribute to cultural resiliency. A glossary of key terms is provided.

Szapocznik, J. (Ed.). A Hispanic/Latino family approach to substance abuse prevention. Rockville, MD: Center for Substance Abuse Prevention, U.S. Department of Health and Human Services, 1994. 207 pp. (CSAP cultural competence series; 2)

Contact: National Clearinghouse for Alcohol and Drug Information, P.O. Box 2345, Rockville, MD 20847-2345. Telephone: (800) 729-6686 / (301) 468-2600. Single copies available at no charge.

This book reviews methods that substance abuse prevention program administrators can use to create culturally appropriate services for Hispanics and Latino Americans. It considers the significance of the family, culture, and society to members of this population and indicates ways these factors can be incorporated to strengthen programs. The book considers issues related to prevention alcohol and other drug abuse among these families and the role of family interactions in modifying behavior; and it reviews three models for family-based intervention and three for family-oriented, community-based intervention.

U.S. Department of Health and Human Services, Centers for Disease Control and Prevention, National Center for Chronic Disease Prevention and Health Promotion, Office on Smoking and Health. *Tobacco use among U.S. racial/ethnic minority groups: African Americans, American Indians and Alaska natives, Asian Americans and Pacific Islanders, Hispanics—A report of the Surgeon General.* Atlanta, GA: Office on Smoking and Health, U.S. Department of Health and Human Services, 1998. 332 pp., exec. summ. (17 pp.). *Contact:* Superintendent of Documents, U.S. Government Printing Office, P.O. Box 371954, Pittsburgh, PA 15250. Telephone: (202) 512-1650 / fax: (202) 512-1800. \$20.00 includes shipping and handling.

This report offers current information on tobacco use among African Americans, Native Americans, Alaska natives, Asian Americans, Pacific Americans, and Hispanic Americans. The report covers patterns of tobacco use, health consequences of tobacco use, factors which influence tobacco use, and tobacco control and education in these populations. A glossary is included, and an executive summary accompanies the report.

U.S. Department of Health and Human Services, Public Health Service, Alcohol, Drug Abuse, and Mental Health Administration, Office for Substance Abuse Prevention. *Communities creating change: Exemplary alcohol and drug prevention programs 1990.* Rockville, MD: Office for Substance Abuse Prevention, U.S. Department of Health and Human Services, 1990. 24 pp. *Contact:* National Clearinghouse for Alcohol and Drug Information, P.O. Box 2345, Rockville, MD 20852. Telephone: (800) 729-6686 / (301) 468-2600. Single copies available at no charge. RPO768.

This report describes 10 exemplary alcohol and drug prevention programs supported by the Office for Substance Abuse Prevention. The model programs demonstrate multiple strategies that address the unique characteristics, cultural diversity, and structure of each target community. These programs offer practitioners and policymakers at the community, state, and national level a variety of model approaches to prevent drug and alcohol abuse in their communities.



U.S. Department of Health and Human Services, Public Health Service, Alcohol, Drug Abuse, and Mental Health Administration, Office for Substance Abuse Prevention. *The fact is—Reaching Hispanic/Latino audiences requires cultural sensitivity*. Rockville, MD: Office for Substance Abuse Prevention, U.S. Department of Health and Human Services, 1990. 12 pp. *Contact:* National Clearinghouse for Alcohol and Drug Information, P.O. Box 2345, Rockville, MD 20852. Telephone: (800) 729-6686 / (301) 468-2600. Single copies available at no charge; \$1.00 for each title over 10. MS406.

This fact sheet describes in a question-and-answer format information for anyone who wants to develop a sensitivity to the values and traditions influencing the Hispanics/Latinos in the United States. The fact sheet includes a listing of organizations, agencies, and projects promoting the prevention of alcohol and other drug use among Hispanics/Latinos. This listing includes brief descriptions, address, and telephone numbers. A resource listing is also provided including: audiovisuals, tapes, posters, and publications.

U.S. Department of Health and Human Services, Public Health Service, Alcohol, Drug Abuse, and Mental Health Administration, Office for Substance Abuse Prevention. *OSAP learning community 4th national conference report: Executive summary*. Washington, DC: Alcohol, Drug Abuse, and Mental Health Administration, U.S. Department of Health and Human Services, 1991. *Contact:* OSAP Learning Community, 4th National Conference Report, P.O. Box 65061, Washington, DC 20077-0035. Telephone: (202) 728-2916. Available at no charge.

The Fourth National Learning Community Conference, Getting Prevention to Work, provided a forum for service providers, researchers, and policymakers in the prevention field to share their experiences. Presenters shared innovative programmatic and strategic approaches for implementing programs, encompassing a range of populations and geographic areas. The conference also featured 29 three-hour, skill-building workshops on evaluation, financial management, cultural sensitivity, client assessments, legal issues, personnel management, program planning and management, community organization, and mobilization.

U.S. Department of Health and Human Services, Public Health Service, Substance Abuse and Mental Health Services Administration, Center for Substance Abuse Prevention. Special disciplinary training resource manual: Prepared for Healthy Mothers/Healthy Babies. Fairfax, VA: CSAP National Resource Center, 1993. 215 pp.
Contact: CSAP National Resource Center, 9302 Lee Highway, Fairfax, VA 22031. Telephone: (800) 354-8824 / (703) 218-5600 / fax: (703) 218-5701. Price unknown.

This manual contains materials used in a workshop held in Arlington, Virginia, on September 30, 1993 which focused on integrating cultural competency into perinatal substance abuse prevention programs. The workshop was designed for members of all of the professions that provide health or social services for substance abusing women. The manual contains four modules providing an overview of perinatal addiction, planning, program strategies, cultural competency, and discipline specific materials designed to complement the overall focus of the workshop.

University of Maryland, Baltimore, Department of Psychiatry, Center for School Mental Health Assistance and University of Colorado Health Sciences Center, Office of School Health, School Health Resource Services. School-based mental health programs resource packet = Focus on:

School-based mental health programs. Baltimore, MD: Center for School Mental Health Assistance, University of Maryland, Baltimore and Denver, CO: Office of School Health, University of Colorado, 1997. 36 pieces.

Contact: Center for School Mental Health Assistance, University of Maryland, Baltimore, 680 Lexington Street, 10th Floor, Baltimore, MD 21201-1570. Telephone: (888) 706-0980. \$12.00 plus \$3.00 shipping and handling.

This information packet is a starter kit for those interested in setting up a school mental health program. The packet contains an overview of the school mental health movement, sections on program development, critical issues (cross cultural issues, family involvement, and interdisciplinary



collaboration), common mental health concerns, a listing of resources, and a bibliography. [Funded in part by the Maternal and Child Health Bureau]

Wisconsin Department of Health and Social Services. *Task force to combat alcohol and other drug use by pregnant women and mothers of young children.* Madison, WI: Wisconsin Department of Health and Social Services, 1991. 44 pp. *Contact:* Wisconsin Department of Health and Social Services, P.O. Box 7850, 1 West Wilson Street, Madison, WI 53707. Telephone: (608) 266-3681. Price unknown.

The Task Force to Combat Alcohol and other Drug Use by Pregnant Women and Mothers of Young Children was established by the Secretary of the Wisconsin Department of Health and Human Services (DHHS) in compliance with state statutes. The task force was charged with developing recommendations by July, 1991, which are included in this final report. The Task Force emphasizes that the problem of alcohol and other drug use by pregnant women and mothers of young children spans all socioeconomic and racial groups, not just low income populations as perceived by many people. The recommendations include the following points: that it is the responsibility of the entire state population to become informed of this problem; that a positive, comprehensive services approach be taken to help pregnant women and mothers who use alcohol and other drugs; that early identification of the affected population must take place to allow for appropriate intervention; that services need to meet the special needs of women, be family-centered, overcome racial, cultural, and language barriers, be accessible, comprehensive, holistic and interdisciplinary; that infants and children who have problems or who are considered to be at risk be identified as early as possible so that they may receive services; and that significant prevention efforts and funding of prevention programs be undertaken by the Wisconsin DHHS and the Department of Public Instruction.

### NUTRITION

Arizona Department of Health Services, Office of Nutrition Services. *Eating from the earth: Celebrating cultural diversity.* Phoenix, AZ: Office of Nutrition Services, Arizona Department of Health Services, 1995. 56 pp.

Contact: Yolanda Konopken, R.D., Office of Nutrition Services, Arizona Department of Health Services, 1740 West Adams Street, Room 203, Phoenix, AZ 85007. Telephone: (602) 542-1886 / fax: (602) 542-1804 / e-mail: ykonopk@hs.state.az.us. \$5.00 includes shipping and handling.

This cookbook focuses on staple foods as well as on their history and their use in different cultures around the world. An introductory section examines the use of bread, corn or maize, chilies or peppers, potatoes, rice, and wheat. A second section presents selected recipes from various geographic regions. The cookbook also includes a list of resources and an index. A Spanishlanguage version is available.

Association of Farmworker Opportunity Programs. *Farmworker nutrition education resource guide.* Arlington, VA: Association of Farmworker Opportunity Programs, 1993. 116 pp. *Contact:* Association of Farmworker Opportunity Programs, 1925 North Lynn Street, Arlington, VA 22209. Telephone: (703) 528-4141 / fax: (703) 528-4145. \$10.00.

This guide lists educational materials suitable for farmworker communities. The guide is intended to be used by service providers who want to begin or improve a nutrition-related health education program. Topics include general nutrition, pregnancy, breastfeeding, infant feeding, feeding the young child, cardiovascular-related issues, food preparation and storage, dental, diabetes, cancer, weight management, and alcohol and drugs. A list of organizations that may be contacted for additional information is included. The materials listed are in English, Spanish, and a number of Asian languages.

Britten, P. (Ed.). The nutrition idea book: Innovative strategies and resources for nutrition education—ideas for using the food guide pyramid, elementary students, adolescents, college students, adults, elderly, professionals, clinics, worksites.

Minneapolis, MN: Society for Nutrition Education Foundation, 1997. 298 pp.



Contact: Guen Brown, GEMs, West Virginia University Extension Service, P.O. Box 6031, Morgantown, WV 26506-6031. \$18.00 includes shipping and handling; prepayment required.

This book is a collection of Great Educational Materials (GEMs) previously published in the Journal of Nutrition Education from 1983 through 1992. The GEMs are reports on special programs developed by nutrition professionals working in a variety of settings with diverse clientele. The GEMs cover nutrition education for audiences through the lifespan, for work site education, for professionals, and for adults with specific nutrition problems. The book includes a section of updated information from GEMs authors, a GEMS cross reference list, and an index.

California Department of Health Services, Maternal and Child Health Branch; and California Department of Health Services, WIC Supplemental Food Branch. *Nutrition during pregnancy and the postpartum period: A manual for health care professionals.* Sacramento, CA: Maternal and Child Health Branch, California Department of Health Services, 1990. 304 pp., summ. (86 pp.). *Contact:* Office of Perinatal Health, Maternal and Child Health Branch, California Department of Health Services, 714 P Street, Room 750, Sacramento, CA 95814. Telephone: (916) 657-1338 / fax: (916) 657-3069. \$15.00 full report, \$5.00 summary.

This manual and summary present current recommendations for providing nutrition services to pregnant, postpartum, and lactating women. The revised manual replaces the 1977 publication entitled Nutrition During Pregnancy and Lactation, and incorporates the 1989 RDAs and the 1990 recommendations on prenatal weight gain and nutrient supplements published by the Institute of Medicine. Chapters in the manual include: Significance of maternal nutrition; assessing nutritional risk; assessment tools; dietary guidelines and daily food guide; nutrition management of the pregnant women; nutrition management of the postpartum women; promoting successful lactation; infant feeding; effective counseling; cultural influences on dietary patterns; case studies; and nutrition services in perinatal health care and the role of health professionals. Prenatal weight gain graphs, dietary regulations of several religious groups, sample cultural food menus, job descriptions for perinatal nutrition professionals, and an order form for a set of duplicating masters for nutrition assessment tools and weight gain grids are included. The summary contains chapter summaries and selected charts and graphs.

Columbia University, Antenatal Nurse Training Project. *Knowledge into action.* New York, NY: Columbia University, 1993. 1 manual (90 pp.), 2 videotapes (1:08 and 1:26 minutes, VHS 1/2 inch). *Contact:* Knowledge into Action, Sarah Cook, Dean's Office, School of Nursing, Columbia University, 617 West 168th Street, New York, NY 10032. \$65.00; make checks payable to Columbia University - ANTP.

This self-instructional training program for health professionals focuses on nutrition during pregnancy and on successful breastfeeding. The program consists of a manual which includes information on current nutrition practice for the prenatal period, suggests ways to support successful breastfeeding, and covers strategies to overcome cultural barriers. The manual provides techniques to translate the knowledge learned in this program into practice. The videotapes highlight segments of presentations made by experts at the conference, Nutrition for Pregnancy and Breastfeeding: Converting Knowledge into Action, held in May 1993. Each videotape covers the scientific facts behind the recommendations presented. [Funded by the Maternal and Child Health Bureau]

Graves, D. E., and Suitor, C. W. *Celebrating diversity: Approaching families through their food. (Rev. ed.).* Arlington, VA: National Center for Education in Maternal and Child Health, 1998. 70 pp.

Contact: National Maternal and Child Health Clearinghouse, 2070 Chain Bridge Road, Suite 450, Vienna, VA 22182-2536. Telephone: (703) 356-1964 / fax: (703) 821-2098 / e-mail: nmchc@circsol.com / World Wide Web: http://www.circsol.com/mch. \$6.50. NMCHC inv.code J024.

This illustrated guide presents ideas and suggestions for communicating nutrition education messages to persons from diverse cultural backgrounds. Early chapters discuss how to use food to create common ground, how food patterns change over time, and how people make food choices; later chapters address communicating with clients and families, working within the community, and



meeting the challenge of the multilingual environment. The guide was supported by the Maternal and Child Health Bureau, U.S. Department of Health and Human Services, and by the Food and Nutrition Service, U.S. Department of Agriculture. [Funded by the Maternal and Child Health Bureau]

Haughton, B. *Delineating population targets: Family-centered action.* Knoxville, TN: Public Health Nutrition Program, University of Tennessee, 1994. 1 manual (23 pp.), 1 videotape (2 hours, 30 minutes).

Contact: Betsy Haughton, Department of Nutrition, University of Tennessee, 1215 West Cumberland Avenue, Room 229, Knoxville, TN 37996-1900. Telephone: (615) 974-6267 / (615) 974-5445 / fax: (615) 974-3491. \$25.00 set; \$15.00 video; \$10.00 manual.

This videotape of a live teleconference is targeted toward public health nutrition personnel. It focuses on strengthening the skills needed to assess and improve the nutrition and health status of diverse families and communities. Presentations address working with culturally diverse populations and conducting a community needs assessment that includes nutrition. The Mississippi Pina Project is highlighted as an example of putting the information into practice. The discussion panel covers including nutrition as a part of a school health program and provides additional information on approaches to, uses, and types of assessment. The panel clarifies the information by answering a variety of questions from off-site viewers. The accompanying booklet is a set of community data sheets to be used to develop experience in the process of community assessment.

Hawaii State Department of Health, Health Promotion and Education Division, Nutrition Branch. *Hele Mai 'Ai: Leaders guide.* Honolulu, HI: Nutrition Branch, Hawaii State Department of Health, 1994. ca. 500 pp.

Contact: Nutrition Branch, Health Promotion and Education Division, Hawaii State Department of Health, 1250 Punchbowl Street, Honolulu, HI 96813. Telephone: (808) 586-4671. Price unknown.

This guide contains teaching materials for the Hele Mai 'Ai, the instructional component of the NutriLink 2000 Project of the Hawaii State Department of Health, a preventive nutrition education program that targets high risk ethnic groups with an emphasis on culturally appropriate content. The content of this guide is designed for use by outreach workers and health care support staff. Topics covered by the curriculum include: 1) an historical perspective on nutrition and the Hawaiian diet; 2) meal planning; 3) fat; 4) sodium; 5) label reading; and 6) recipe modification. Each of the six modules contains an appendix with supplementary materials such as games, flash cards, recipes, pretests and post-tests, and charts and outlines for overheads.

Heutel, T., Kaziner, S., and Kannan, S. *Five fantabulous food groups curriculum*. [Ann Arbor, MI: Department of Environmental and Industrial Health, University of Michigan], [1997]. 10 pp. *Contact*: Srimathi Kannan, Human Nutrition Program, School of Public Health, University of Michigan, 109 Observatory Street, Ann Arbor, MI 48109. Telephone: (734) 936-1629 / fax: (734) 764-5233 / e-mail: kannans@sph.umich.edu / World Wide Web: www.umich.edu/~skaziner/pregnancy.html. \$10.00.

This food groups curriculum is for children in grades kindergarten through second grade. The curriculum has been tailored to meet the needs of a multicultural, middle-class community and should therefore be applicable to and accepted by various ethnic groups. The main concepts of the curriculum are (1) the food guide pyramid (including the five major food groups), and (2) dietary variety.

Many Hands Media. *The foods I eat—The foods you eat.* New York, NY: Many Hands Media, 1996. 1 audiocassette, 2 wall charts (18 X 21 inches), 1 poster (8 1/2 X 11 inches), 3 books (81 pp.), and 1 teacher's guide (79 pp.).

Contact: Many Hands Media, 1133 Broadway, Suite 1123, New York, NY 10010. Telephone: (212) 924-2944. \$59.95 plus \$4.00 shipping and handling.

This information package is a multicultural nutrition program for early childhood. Six key messages are designed for learning from families about their cultures, exploring likes and differences through foods, make the classroom a multicultural learning environment, encouraging children to be food tasters to promote good nutrition, promoting the joy of cooking and the importance of safety, and promoting



good nutrition while fostering multicultural understanding. Each message is divided into background information, activities to support key messages, and actions that can be taken to encourage use of what has been learned. The teacher's guide includes nutrition background information, classroom activity ideas, parent involvement projects, and instructions for using the materials in the package. The booklets explore multicultural foods, promote cultural awareness by talking about sandwiches and their presence in many cultures, and educate about fruits and vegetables while encouraging children to be food tasters. The recipe posters feature instructions for creating food experiences. A poster promotes hand washing. The audiocasette provides songs that encourage participation in multicultural food experiences and an audio narration of the books.

Margen, S., Melnick, V., Neuhauser, L., and Rios, E. Infant feeding in Mexico: A study of health facility and mothers' practices in three regions. Washington, DC: Nestle Infant Formula Audit Commission, 1991. 168 pp. Contact: National Maternal and Child Health Clearinghouse, 2070 Chain Bridge Road, Suite 450, Vienna, VA 22182-2536. Telephone: (703) 356-1964 / fax: (703) 821-2098 / e-mail: nmchc@circsol.com / World Wide Web: http://www.circsol.com/mch. Available at no charge. NMCHC inv.code G058.

This report presents the findings of a collaborative research study in Mexico which examined how infants are fed in hospitals and how hospital practices and personnel can influence a mother's subsequent infant feeding practices, relative to sociocultural and economic factors that also influence her decisions. The research involved interviews and observations in a representative sample of health facilities in three regions of Mexico. Among the significant findings were that free and low-cost supplies of infant formula may discourage breastfeeding, and that the actual infant feeding practices were not generally in conformance with existing World Health Organization recommendations and Mexican regulations to promote breastfeeding in health facilities.

Nurses' Association of the American College of Obstetricians and Gynecologists, Committee on Practice. *Facilitating breastfeeding.* Washington, DC: Nurses' Association of the American College of Obstetricians and Gynecologists, 1991. 12 pp. (OGN nursing practice resource) *Contact:* Association of Women's Health, Obstetric, and Neonatal Nurses, 700 14th Street, N.W., Suite 600, Washington, DC 20024-2188. Telephone: (800) 673-8499 / (202) 662-1600. \$6.00, \$30.00 for six copies (order number R18).

This nursing practice resource guide focuses on facilitating breastfeeding. The introduction highlights the importance of being culturally sensitive to the sources of support for new mothers and their disposition to breastfeeding. Sections are included on the advantages of breastfeeding, anatomy and physiology of lactation, initiation and maintenance of lactation, neonatal factors that affect breastfeeding, common postpartum problems, the cesarean birth mother, behaviors that support breastfeeding, and protocols for supporting breastfeeding.

Nussbaum, M. P., and Dwyer, J. T. (Eds.). *Nutrition and eating disorders.* Philadelphia, PA: Hanley and Belfus, 1992. 187 pp. (Adolescent medicine: State of the art reviews; v. 3, no. 3) *Contact:* Hanley and Belfus, 210 South 13th Street, Philadelphia, PA 19107. Telephone: (800) 962-1892 / (215) 546-7293. \$63.00 for yearly subscription to three issues in the series.

This publication discusses future expectations for improvement in adolescent nutrition, adolescent fitness, cultural aspects of adolescent nutrition, vegetarian adolescents, nutrition for the pregnant adolescent, obese adolescents, hyperlipidemia, anorexia and bulimia nervosa, amenorrhea in anorexia nervosa, and nutrition management in adolescents with eating disorders.

Philadelphia Department of Public Health, Office of Maternal and Child Health. *Innovative maternal and infant health nutrition and breastfeeding materials: Material and purchase information.* Philadelphia, PA: Office of Maternal and Child Health, Philadelphia Department of Public Health, 1998. 8 pp.

Contact: Lorraine Matthews, Office of Maternal and Child Health, Philadelphia Department of Public Health, 500 South Broad Street, Second Floor, Philadelphia, PA 19146. Telephone: (215) 685-6807 / fax: (215) 685-6806 / e-mail: lorraine.matthews@phila.gov. Price unknown.



This catalog describes ethnically diverse nutrition education materials for today's younger families. The resources were developed and pretested with focus groups for consumer appeal and readability. They are available in various languages, depending on the publication, including English, Spanish, Laotian, Vietnamese, and Cambodian. Samples of the publications are included with the catalog.

Schveibinz, M. *Cultural perspectives on food and nutrition*. Beltsville, MD: Food and Nutrition Information Center, U.S. Department of Agriculture, 1994. 67 pp. (Special reference briefs; SRB 94-03)

Contact: Food and Nutrition Information Center, National Agricultural Library, U.S. Department of Agriculture, 10301 Baltimore Boulevard, Room 304, Beltsville, MD 20705-2351. Telephone: (301) 504-5719 / e-mail: fnic@nal.usda.gov / World Wide Web: http://www.nal.usda.gov/fnic. Available at no charge.

This annotated bibliography was based on database searches of AGRICOLA, ERIC, Academic Index, and Sociological Abstracts. The general information section contains citations on religious dietary observances, food habits of various regions and groups, cultural influences on food choices, and nutritional anthropology. Citations in the research section are mainly the result of field work. The section on educational materials includes works that are meant for use both in patient counseling and in other formal and informal educational settings. A section is included on the availability of the documents cited, including guidelines for requesting materials.

U.S. Department of Health and Human Services, Administration for Children and Families, Administration on Children, Youth and Families, Head Start Bureau, and U.S. Department of Agriculture, Food and Nutrition Service. [Padres Hispanos en accion nutrition education project: Workshop materials]. Washington, DC: Bureau of Health Resources Development, U.S. Department of Health and Human Services, 1994. 7 items.
Contact: Bureau of Health Resources Development, U.S. Department of Health and Human Services, Washington, DC. Price unknown.

This information package is part of a project (Padres Hispanos en Accion) that is designed to provide culturally specific nutrition information to three underserved Hispanic populations within Head Start—Mexican-American, Puerto Rican, and Central American families. It is designed for use by Head Start staff, home economists, parents, and others who provide nutrition education for parents of Hispanic Head Start children. The package includes a workshop agenda, a guide for project trainers, two brochures on safeguarding food (one written in Spanish), and a calendar with nutritious recipes in Spanish.

University of Illinois at Urbana-Champaign, College of Agricultural, Consumer, and Environmental Sciences, Illinois Cooperative Extension Service. *Resource directory for displays: Nutrition Education for Diverse Audiences*. Champaign, IL: Nutrition Education for Diverse Audiences, 1997. 73 pp.

Contact: Nutrition Education for Diverse Audiences, University of Illinois at Urbana-Champaign, Champaign, IL. / World Wide Web: http://www.aces.uiuc.edu/~necd Available only through web site.

This directory lists a variety of resources, programs, and services dealing with nutrition education for diverse audiences. The resources are arranged alphabetically by state. Each entry consists of the following: 1) author, 2) his/her affiliation, 3) state of origin, 4) publication date, 5) the type of resource, 6) target audience, 7) basic description, 8) keywords, 9) target audience ethnicity (if any), 10) cost, and 11) contact person.

West Virginia Department of Health and Human Resources, Bureau for Public Health, Office of Nutrition Services. WV WIC training manual for the competent professional authority: A guide for nutrition assessment, evaluation and education. [Charleston, WV]: West Virginia WIC Program, West Virginia Department of Health and Human Resources, [1997]. ca. 500 pp. Contact: Librarian, National Center for Education in Maternal and Child Health, 2000 15th Street, North, Suite 701, Arlington, VA 22201-2617. Telephone: (703) 524-7802 / fax: (703) 524-9335 / e-mail: info@ncemch.org / World Wide Web: http://www.ncemch.org. Available for loan.



This manual for training in WIC competency provides an orientation to WIC. The manual addresses the following topics: the role of the WIC competent professional authority (CPA), assessment of growth patterns, iron deficiency anemia, dietary and health assessment interview, nutrition education in the WIC program, cultural nutrition practices, group nutrition education techniques, evaluation of nutrition and breastfeeding education materials, high-risk nutrition care plans, nutrition risk criteria and the priority system, food package tailoring, WIC-eligible formulas, and the West Virginia Best Start Breastfeeding Program.

#### ORAL HEALTH

Connecticut Department of Public Health, and Connecticut State Dental Association. *Expanding the dental practice through market diversification: Cultural diversity and health care access.* [Hartford, CT]: Connecticut Department of Public Health, and Connecticut State Dental Association, 1997. 5 items.

Contact: Stanton H. Wolfe, D.D.S., M.P.H., State Oral Health Director, Health Education and Intervention Services, Connecticut Department of Public Health, 410 Capitol Avenue, P.O.Box 340308, Hartford, CT 06134-0308. Telephone: (860) 509-7807.

This packet contains two pamphlets and one conference proceedings, plus an evaluation form and a return postcard. The pamphlets describe some history and culture of Hispanic Americans and African Americans. The proceedings give some statistics on diversity in the United States, and tips on understanding minority patients' attitudes towards health care and possible problems in understanding and following the doctor's or dentist's instructions.

Harrison. R. L. A culturally-specific oral health program for high risk Vietnamese children: A community-based dental health promotion project. Unpublished manuscript, 1997. 19 pp.

Contact: Rosamund L. Harrison, Division of Pediatric Dentistry, University of British Columbia, 2199 Wesbrook Mall, Vancouver, British Columbia, Canada V6T 1Z3. Telephone: (604) 822-2094 / fax: (604) 822-3562 / e-mail: rosha@unixg.ubc.ca. Single copies available at no charge.

This final report summarizes and reviews a community-based oral health project involving the Vietnamese community of Vancouver, British Columbia. The project was designed to prevent tooth decay among the community's Vietnamese children, who are at high risk for baby bottle tooth decay. The report includes a brief summary of the project; demonstration components (methodology, problems encountered, timetables); significant findings; process, impact, and outcome evaluation components; and project outcomes. Specific projects involved individual counseling, an educational videotape for parents, and community outreach through presentations, print media, and radio interviews. Appendices include a follow-up survey and an evaluation questionnaire.

Harrison, R. L. Preventing nursing caries: A culturally sensitive approach—A community-based oral health promotion project. Unpublished manuscript, 1996. 21 pp.
 Contact: Rosamund L. Harrison, Division of Pediatric Dentistry, University of British Columbia, 2199
 Wesbrook Mall, Vancouver, British Columbia, Canada V6T 1Z3. Telephone: (604) 822-2094 / fax: (604) 822-3562 / e-mail: rosha@unixg.ubc.ca. Single copies available at no charge.

This final report reviews and summarizes a community-based, culturally sensitive oral health project in Canim Lake, British Columbia. The project aimed to promote quality infant feeding and prevent baby bottle tooth decay in the Canim Lake Band, a Shuswap community of 500 members belonging to the First Nations group. The report summarizes the project and reviews the demonstration components (methodology, problems encountered, timetables), evaluation components (process, impact, and outcome), and project outcomes. Two of the projects implemented—a cradle loan project and construction of a smokehouse—were related to historical Shuswap traditions for comforting fussy babies. Appendices include a sample questionnaire and evaluation form.



# **PARENTING**

Center for the Improvement of Child Caring. Effective black parenting: A dynamic and culturally relevant skill-building program for raising proud and confident African-American children. Studio City, CA: Center for the Improvement of Child Caring, 1997. 12 pp. Contact: Center for the Improvement of Child Caring, 11331 Ventura Boulevard, Suite 103, Studio City, CA 91604. Price unknown.

This brochure describes a program for training parents to be successful parents of African American children in the United States. The brochure describes instructional materials for teachers of the program. The program is packaged in two versions: 1) the class version for teaching a forty-five hour course to groups of 15 to 30 parents; and 2) the one-day seminar version, a shortened version which can be used for seminars with 50 to 500 parents. The brochure also describes other publications and items available from the Center for the Improvement of Child Cariing. An order form is included.

National Fathers' Network. *Equal partners: African-American fathers and systems of health care.* Bellevue, WA: National Fathers' Network, Kindering Center, 1996. 1 videotape (25:50 minutes), 1 guide (ca. 75 pp.).

Contact: National Maternal and Child Health Clearinghouse, 2070 Chain Bridge Road, Suite 450, Vienna, VA 22182-2536. Telephone: (703) 356-1964 / fax: (703) 821-2098 / e-mail: nmchc@circsol.com / World Wide Web: http://www.circsol.com/mch. Available at no charge. NMCHC inv.code 1086.

This videotape is designed to portray the unique challenges African American fathers confront when working with the health care delivery system, to investigate means for health care delivery systems to be inclusive of African American fathers as equal partners, and to portray positive images of African American fathers' involvement in their families. The videotape particularly focuses on fathers whose children have special health needs. The guide provides information about the project, a discussion guide for use with the video, assessment instruments, program suggestions, lists of organizations and materials for further information, and a set of articles. [Funded by the Maternal and Child Health Bureau]

### PREGNANCY AND CHILDBIRTH

Cohen, B. A., Lobo, A. P. and Vezina, R. J. *Ethnic variations in prenatal care in the Boston Healthy Start Project.* Boston, MA: Boston Healthy Start Initiative, 1996. 18 pp. *Contact:* Diana Christmas/Urmi Bhaumik, Boston Healthy Start Initiative, Trustees of Health and Hospitals of the City of Boston, 434 Massachusetts Avenue, Fifth Floor, Boston, MA 02118. Telephone: (617) 534-7828 / fax: (617) 534-5179. Contact for cost information.

This report summarizes the results of a study that examined variations in prenatal care among ethnic minorities in the Boston Healthy Start Initiative project area. The study explains the methodology used in the study and the results that were obtained. Tables contain the following information: 1) demographics of women, by ethnic group, who gave birth in the project area; 2) percentage of project area women, by ethnic group, who received prenatal care; 3) percentage of project area women, by ethnic group, who received adequate prenatal care; and 4) prenatal care retention rates in women, by ethnic group, in the project area. A bibliography is included. [Funded by the Maternal and Child Health Bureau]

Education Programs Associates. *Decisions of pregnancy resource guide*. Campbell, CA: Education Programs Associates, 1990. ca. 125 pp. *Contact:* Education Programs Associates, 1 West Campbell Avenue, Building D, Room 40, Campbell, CA 95008. Telephone: (408) 374-3720. \$14.50 guide and update for MCH, AFLP, CPSP providers, \$20.00 others (update only, \$5.00).

This resource guide and its 1990 update list perinatal health education materials for low-income, low-literacy clients. Materials selected for the guide have been screened for reading level, content,



cultural sensitivity, cost and availability. Topics covered include labor and delivery, prenatal care, breastfeeding, fetal development, health care, nutrition, infant care and high-risk pregnancies. Materials listed are in English and Spanish. Indices list materials available in Spanish, materials by price, and by reading level. Also included are objectives for helping clients make decisions during pregnancy, a professional review form to evaluate materials, and a pretesting tool for use when clients evaluate materials.

# TRAINING

Allender, J., Carey, K. T., Castanon, J. G., Garcia, B., Gonzalez, B., Hedge, G., Herrell, A., Kiyuna, R. S., Rector, C., and Henderson-Sparks, J. *Interprofessional Collaboration Training Project, California State University, Fresno.* Monmouth, OR: Teaching Research Division, Western Oregon State College, 1997. 398 pp.

Contact: Teaching Research Division, Western Oregon State College, 345 N. Monmouth Avenue, Monmouth, OR 97361. Telephone: (503) 838-8794 / fax: (503) 838-8150. Price unknown.

This report is the result of a project to develop models of interprofessional training to be used to develop locally integrated services, addressing the problem of fragmented health, education and social service agencies serving children and their families. The University of California, Fresno and surrounding community projects were selected as the project site. Six modules were developed: defining interprofessional collaboration; interpersonal skills, the art of listening and mediating conflict; interprofessional team building; interprofessional work with children and families; multicultural issues in the delivery of services to families; and it takes a healthy community to raise a healthy child.

Boston Healthy Start Initiative. Workshops on diversity training for BHSI medical providers. Boston, MA: Boston Healthy Start Initiative, [1996]. 27 pp.

Contact: Diana Christmas/Urmi Bhaumik, Boston Healthy Start Initiative, Trustees of Health and Hospitals of the City of Boston, 434 Massachusetts Avenue, Fifth Floor, Boston, MA 02118. Telephone: (617) 534-7828 / fax: (617) 534-5179. Contact for cost information.

This report summarizes diversity training workshops held for medical providers in the Boston Healthy Start Initiative during the first half of 1996. The report summarizes discussions of the following topics: how culture and experience may affect health; prenatal and postpartum care in a cultural context; women and substance abuse; pregnancy and HIV; domestic violence and the family; grief and loss; adolescents, immigrants, and welfare reform; fostering self-esteem in clients; and outreach to special populations. A list of participants and an evaluation of the workshops is included. [Funded by the Maternal and Child Health Bureau]

Fisher, N. L. (Ed.). *Cultural and ethnic diversity: A guide for genetics professionals*. Baltimore, MD: Johns Hopkins University Press, 1996. 246 pp. *Contact:* Johns Hopkins University Press, Hampden Station, Baltimore, MD 21211. Telephone: (800) 537-5487 / fax: (410) 516-6998. \$45.00 plus \$3.00 shipping and handling; prepayment required by check, money order, or credit card; purchase orders accepted. ISBN 0-8018-5346-X.

This book is designed to help genetics professionals with an understanding of the traditional behavior and decision making of people from diverse cultures and ethnic groups who may come in to seek genetic counseling. Each population overview includes the group's history, migrational patterns, religious beliefs, family structure, traditional medical practices, and incidence of genetic disease. Focusing on respect and sensitivity, the book provides clues about nonverbal as well as verbal communication and makes special note of what would be considered rude or unacceptable behavior.

John Snow, Incorporated. *Community resource manual for CISS grantees.* Boston, MA: John Snow, Incorporated, 1997. ca. 200 pp.

Contact: John Snow Incorporated, 44 Farnsworth Street, Boston, MA 02210-1211. Telephone: (617) 482-9485 / fax: (617) 482-0617 / e-mail: jsinfo@jsi.com. Price unknown.



This manual is designed for qualitative technical assistance to health departments in systems building to improve access to health care for underserved populations. It addresses six areas of concentration: coalition building, cultural competency, consumer involvement, conflict resolution, accessing key sites on the Internet, and strategic planning. The materials are intended to be skills-based how-to guides. They focus on work in the HIV area but are intended to be adapted to maternal and child health. Other materials included are clearinghouse guides and some bibliographies. [Funded by the Maternal and Child Health Bureau]

Kaye, G., and Wolff, T. (Eds.). From the ground up!: A workbook on coalition building and community development. (2nd ed.). Amherst, MA: AHEC/Community Partners, 1997. 200 pp.

Contact: AHEC/Community Partners, 24 South Prospect Street, Amherst, MA 01002. Telephone: (413) 253-4283 / fax: (413) 253-7131. \$30.00 includes shipping and handling; prepayment required.

This manual provides step-by step instructions for groups interested in building coalitions and in community development activities. Where applicable, each chapter in the manual summarizes the key points, includes worksheets, and indicates resources and references. The manual describes coalition building; assesses its value as a tool for empowerment; outlines principles in building community coalitions; identifies barriers and suggests techniques to overcome them; addresses multicultural issues and dealing with conflict; discusses how to achieve grassroots involvement; and shows how to take community assessments, develop action plans, and monitor and evaluate the coalition's work. The manual includes an annotated bibliography of materials on coalition building.

New York University, School of Medicine, Division of Primary Care Internal Medicine, New York Task Force on Immigrant Health. *Cross-cultural care giving in maternal and child health: A trainer's manual.* New York, NY: New York Task Force on Immigrant Health, New York University, 1995. 88 pp.

Contact: New York Task Force on Immigrant Health, Division of Primary Care Internal Medicine, School of Medicine, New York University, 550 First Avenue, New York, NY 10016. Telephone: (212) 263-8783. Price unknown.

This train the trainers manual provides information on training health care providers to deliver maternal and child health services to refugees and immigrant populations while taking their cultural, linguistic, and epidemiological needs into account. The manual contains an overview of the course's methodology, organization, and objectives; it provides introductions, background materials, instructional guidelines, exercises, and references for four training modules. Evaluation materials include a staff needs assessment survey, pre- and post-tests, and session evaluation forms; and the manual lists references and other resources. The training modules cover: working with interpreters, conducting cross-cultural medical interviews, health beliefs and practices across cultures, and family dynamics and domestic abuse. [Funded in part by the Maternal and Child Health Bureau]

Okello, R. A. Southeast Asian patient representatives (community health workers) home-based maternal and child health education training manual. Providence, RI: Division of Family Health, Rhode Island Department of Health, 1991. 74 pp.

Contact: Increasing Numbers of Southeast Asians Receiving Comprehensive Health Care Services Project, Division of Family Health, Rhode Island Department of Health, 3 Capitol Hill, Providence, RI 02908. Price unknown.

This manual, part of the Increasing Numbers of Southeast Asians Receiving Comprehensive Health Care Services Project of the Rhode Island Department of Health (INSEARCH), was modeled after the "Parents Helping Parents Home Visitors Training Manual" of the city of Toronto Department of Health. The manual has been written as a resource for community health programs and other professionals for use in preparing representatives to deliver maternal and child health education and community services to Southeast Asian women and their families in Providence. It was designed for training persons from a variety of Southeast Asian ethnic backgrounds, but the material may transferable to other cultural backgrounds. The teaching modules provide information on community resources, genetics and inherited disorders, family planning, prenatal care, prenatal diagnosis, child



development, nutrition, childhood diseases, safety, problem solving, sexually transmitted diseases, other preventable diseases and environmental hazards, and dental care. [Funded by the Maternal and Child Health Bureau]

O'Mara, J. *Diversity activities and training designs.* San Diego, CA: Pfeiffer and Company, 1994. 385 pp.

Contact: Order Department, B34, Pfeiffer and Company, 8517 Production Avenue, San Diego, CA 92121-2280. Telephone: (800) 274-4434 / fax: 800-569-0443. \$149.00 plus \$9.49 shipping and handling; make check payable to Pfeiffer and Company. ISBN 0-88390-436-5.

This manual contains lesson plans, sample slide formats, suggested activities, test questions, and generic lectures on cultural sensitivity for use in corporate diversity training sessions. The materials are designed to develop the expertise of workshop facilitators and to assist diversity committees in planning training sessions. Lesson plans focus on such topics as strategies for organizational change, the impact of corporate culture on employee self-esteem, the cost benefits of fostering diversity in the workplace, and employee celebrations of their differences. Appendices include a resource list and bibliography.

Paniagua, F. A. Assessing and treating culturally diverse clients: A practical guide.

Thousand Oaks, CA: Sage Publications, 1994. 136 pp. (Multicultural aspects of counseling series; v. 4)

Contact: Sage Publications, Inc., 2455 Teller Road, Thousand Oaks, CA 91320-2218. Telephone: (805) 499-9774 / fax: (805) 499-0871 / e-mail: order@sagepub.com / World Wide Web: http://www.sagepub.com. \$16.95 plus \$3.39 shipping and handling; prepayment required for orders under \$25.00. Item No. 54964.

This book defines concepts and provides general guidelines for assessing and treating multicultural populations and provides specific guidelines for populations of African Americans, Hispanics, Asians, and American Indians. It also deals with issues of prevention, epidemiology, and guidelines for accurately interpreting data from culturally biased measures.

Rauch, J. B., and Curtiss, C. R. *Taking a family health/ genetic history: An ethnocultural learning guide and handbook*. Baltimore, MD: School of Social Work, University of Maryland at Baltimore, 1992. 104 pp.

Contact: Librarian, National Center for Education in Maternal and Child Health, 2000 15th Street North, Suite 701, Arlington, VA 22201-2617. Telephone: (703) 524-7802 / fax: (703) 524-9335 / e-mail: info@ncemch.org / World Wide Web: http://www.ncemch.org. Available for loan. NMCHC

This guide is for child welfare workers and other human service providers involved with foster children and children who are being adopted. The objective is to equip child welfare workers to obtain genetic family histories from clients with diverse cultural backgrounds. Genetic counselors and other human service professionals will also be able to use portions of the guide. The guide explains a procedure for obtaining family genetic histories, reviews basic genetics, describes genetic services, discusses attributes of cultural competence, presents a content and process framework for task-focused ethnocultural learning. Finally, it offers suggestions for working with interpreters, and gives pointers on interviewing involuntary clients. A list of ethnocultural and genetic resource organizations and a bibliography are provided. [Funded by the Maternal and Child Health Bureau]

Rauch, J. B., North, C., Rowe, C. L., and Risley-Curtiss, C. *Diversity competence: A learning guide.* Baltimore, MD: School of Social Work, University of Maryland at Baltimore, 1993. 78 pp. *Contact:* Librarian, National Center for Education in Maternal and Child Health, 2000 15th Street North, Suite 701, Arlington, VA 22201-2617. Telephone: (703) 524-7802 / fax: (703) 524-9335 / e-mail: info@ncemch.org / World Wide Web: http://www.ncemch.org. Photocopy available at no charge; also available for \$8.50 from Julia Rauch, School of Social Work and Community Planning, University of Maryland at Baltimore, 525 West Redwood Street, Baltimore, MD 21201. Telephone: (410) 706-5109. NMCHC inv.code H017.



inv.code F078.

This guide supplements the publication "Taking a Family Health/Genetic History: An Ethnocultural Learning Guide and Handbook." It is designed to help practitioners provide effective maternal and child health services to consumers who come from diverse populations. It defines diversity competence, presents a framework for learning about diversity through self-instruction, reviews how to work with an interpreter, and discusses ethnographic interviewing. It also discusses diversity-related ethical dilemmas in maternal and child health and strategies for achieving diversity-competent organizations. Bibliographic and other information sources are included. [Funded by the Maternal and Child Health Bureau]

South East Asian Regional Community Health. *Community health advocates training guidebook*. Columbus, OH: South East Asian Regional Community Health, Ohio Commission on Minority Health, 1994. 111 pp.

Contact: Elizabeth L. Chung, SEARCH Project Director, South East Asian Regional Community Health, Ohio Commission on Minority Health, 77 South High Street, Suite 745, Columbus, OH 43266-0377. Telephone: (614) 466-4000. Price unknown.

This manual is the training book used by community health advocates at the South East Asian Regional Community Health project. The advocates provide outreach services to Asian Americans living in Columbus, Detroit, and Toledo, Ohio. The manual provides a cultural overview of the health beliefs, attitudes, and behaviors common in South East Asia; and it reviews procedures for developing outreach services. The manual contains training modules on cultural heritage, learning to live in the United States, health and illness, an overview of the health care system, using health services, making appointments and payments, preventive health practices, women's health issues, and raising healthy children. The manual provides a resource list and an extensive bibliography organized by categories. [Funded in part by the Maternal and Child Health Bureau]

Texas Department of Health, Center on Cultural Competency. *Pursuing organizational and individual cultural competency: An epistemology of the journey towards cultural competency.* Austin, TX: Center on Cultural Competency, Texas Department of Health, 1997. 65 pp.

Contact: Texas Department of Health, 1100 West 49th Street, Austin, TX 78756-3199. Telephone: (512) 458-7405. Price unknown. NMCHC inv.code J138.

This book promotes the codification of principles of cultural competency and the establishment of standards to meet objectives for cultural competency training. It discusses the differences between cultural diversity and cultural competence, aspects of providing training in cultural competence, the cultural competence continuum, and the need for training standards.

Washington Emergency Medical Services for Children. *Cultural diversity training: For emergency department staff caring for pediatric patients*. Seattle, WA: Washington Emergency Medical Services for Children, 1990. *Contact:* Sheri Reder, M.P.H., Washington Emergency Medical Services for Children, 1914 North 34th Street, Suite 405, Seattle, WA 98103. Telephone: (206) 463 -9754. Price unknown.

This publication is an instructors' manual for a six-session staff continuing education course addressing the need for cultural diversity training in emergency care settings, tools for enhancing cross-cultural communication, effective methods for working with translators, and the need for organizational support in the provision of culturally competent care. [Funded by the Maternal and Child Health Bureau]

Yngsdal-Krenz, R., Becker, C., and Olien, J. *Cultural Competence Curriculum and training program*. Madison, WI: Pediatric Pulmonary Center University of Wisconsin Children's Hospital and Clinics, 1996.

Contact: Liz Gall, Pediatric Pulmonary Center, University of Wisconsin Children's Hospital and Clinics, 600 Highland Avenue, Madison, WI 53792. Telephone: (608) 263-0349.



Yonemitsu, D. M., and Cleveland, J. O. *Culturally competent service delivery: A training manual for bilingual/bicultural casemanagers*. San Diego, CA: Southeast Asian Developmental Disabilities Project, 1992. ca. 90 pp. *Contact*: James O. Cleveland, San Diego-Imperial Counties Developmental Services, 4355 Ruffin Road, Suite 205, San Diego, CA 92123. Telephone: (619) 576-2996. Price unknown.

This manual, intended to help in the training of bilingual and bicultural case managers, provides information about the cultures and health care needs of the Southeast Asian refugee population. It explains the purpose and describes the methods of bilingual and bicultural case management, focusing specifically on the structure, staffing, and activities of the Southeast Asian Developmental Disabilities Project (SEADD) in San Diego, California. Case vignettes illustrate the issues involved. Appendices include organizational charts, job descriptions, and an infant care handbook.

Zalaznik, P. H. *Dimensions of loss and death education: Curriculum and resource guide.* (3rd ed.). Minneapolis, MN: Abundant Resources, 1992. 462 pp.

Contact: Abundant Resources, 15655 40th Avenue North, Minneapolis, MN 55446. Telephone: (612) 557-0272 / fax: (612) 557-6334. \$149.95 plus \$6.50 shipping and handling; prepayment required. ISBN 0-931152-12-7.

This looseleaf book presents death and bereavement education for teachers of adolescents. The first part, on teacher preparation, is followed by 21 resource units that cover: appraisal of personal feelings about dying and death; language and theories about dying and death; grieving for life experiences and losses other than death; cultural, religious, and philosophical factors; age-related views of death; values; chronic illnesses; AIDS; processes of dying and death; grief; responding to grief in another person; funerals; denial; suicide; social issues related to death; economic and legal factors; living preventively; and celebration of life. There are extensive bibliographies for the teacher and students.

# VIOLENCE AND INJURY PREVENTION

Contra Costa County Health Services Department. *Guidelines for domestic violence screening and reporting.* [Pleasant Hill, CA]: Contra Costa County Health Services Department, 1995. 57 pp.

Contact: Public Information Department, Prevention Program, Contra Costa County Health Services Department, 75 Santa Barbara Road, Pleasant Hill, CA 94523. Telephone: (510) 646-6511 / fax: (510) 646-6520 / e-mail: HN0051@handsnet.org. Available at no charge.

These guidelines provide staff members in the Contra Costa County Health Services Department resources for assisting women with domestic violence situations and complying with California's laws regarding domestic violence screening and reporting. The guidelines consider the dynamics of domestic violence and the legal requirements for screening and reporting. The guidelines can be used to train service providers; and they contain a model protocol for screening, assessing, intervening, and reporting domestic violence. Other sections cover working with culturally diverse populations, documenting medical information and collecting physical evidence, and assisting with intervention and referrals. Appendices include sample tools such as body maps, screening assessment and reporting forms, a safety planning model, and legal procedures to obtain a restraining order.

Health Education Alliance. Why does Daddy hit Mommy? Domestic violence: A course in assessment and intervention. San Jose, CA: Health Education Alliance, 1993. 59 pp. Contact: Health Education Alliance, 7426 Phinney Way, San Jose, CA 95139. Telephone: (800) 404-3258. Course I, \$100, course II, \$118; call for information about rental.

This course, consisting of two workbooks and accompanying videotapes, is designed to provide continuing education for health professionals in the topic of domestic violence. The first course contains three units: the nature and dynamics of the problem; psychological assessment of the victim; and psychological assessment of the perpetrator. Course II contains four units: medical



assessment; multicultural issues; domestic violence among gays and lesbians; and intervention through community resources. The course combines independent study and group study and each unit contains learning objectives, video activity and workbook activity. Community professionals from the medical, legal, social services and mental health fields, as well as former batterers and victims, are interviewed in the videotapes.

Hitchcock, V., Berliner, H., and Smedberg, M. Violence prevention: Inside out. Boulder, CO: Chariot Productions, 1993. 1 videotape (60 minutes), 1 resource guide (38 pp.).
Contact: Chariot Productions, 2819 3rd Street, Boulder, CO 80304. Telephone: (303) 449-5128 / fax: (303) 786-9799. \$110 plus \$5 shipping and handling.

This three part, 60 minute videotape and study guide look at the cycle of violence, showing how and why violence erupts. Alternatives to violence, prevention of violence, and coping skills are explored. Through the use of narration, interviews, and dramatization, the tape provides teachers, counselors, and mental health professionals with a way to facilitate changes in learned violent behaviors.

Mol, L. (Ed.). The 1990 abstract compendium for the National Symposium on Child Victimization. Washington, DC: Children's National Medical Center, 1990. 187 pp. Contact: Division of Child Protection, Children's National Medical Center, 111 Michigan Avenue, N.W., Washington, DC 20010. \$12.50.

These proceedings contain abstracts of prepared papers and poster sessions of the National Symposium on Child Victimization. Topics include all aspects of child sexual abuse, young sexual offenders, violence and maltreatment at home, out of home care, ethnic and cultural considerations, homeless and runaways, and prevention.

University of New Mexico, Institute of Public Law. *Occupant protection training manual*. [Santa Fe, NM]: Traffic Safety Bureau, New Mexico State Highway and Transportation Department, 1993. 87 pp.

Contact: Traffic Safety Bureau, New Mexico State Highway and Transportation Department, P.O. Box 1149, Santa Fe, NM 87504-1149. Telephone: (505) 827-5100. Price unknown.

This manual, originally developed by the University of New Mexico Institute of Public Law, has been reprinted in a revised edition by the Traffic Safety Bureau of the New Mexico State Highway and Transportation Department. It reports on a project funded by the National Highway Traffic Safety Administration that used intergenerational groups in a variety of settings to create culturally sensitive occupant safety messages with economically disadvantaged, ethnically grouped populations. Groups included Native Americans, Hispanics and Vietnamese. In the second year the project was also carried out in Florida. The remainder of the manual describes how to replicate the project and handson materials including lesson plans, skits, pre- and post-tests, and guidelines for producing a culturally sensitive message. A list of organizations and resources is included.

